



AMTSBLATT DER STADT HECHINGEN

WWW.HECHINGEN.DE

# STADTSPIEGEL

Nummer 34 • 27. August 2021

STADT HECHINGEN

hop  
*Hechingen  
fährt Bus*

[www.hop-bus.de](http://www.hop-bus.de)



## AUF EINEN BLICK

**Rathaus und Technisches Rathaus**

Marktplatz 1 und Neustraße 4  
Tel. 07471 940-0, Fax 07471 940-108  
E-Mail: info@hechingen.de  
Internet: www.hechingen.de  
Montag bis Freitag 8.30 - 12.30 Uhr  
Donnerstag 14.00 - 18.00 Uhr

**Bürgerbüro**

Kirchplatz 12, Tel. 07471 940-211  
Montag bis Freitag 8.30 - 13.00 Uhr  
Donnerstag 14.00 - 18.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

**Pflegeberatung**

Terminvereinbarung: 07471 940-164  
E-Mail: armin.roetzel@hechingen.de

**Städtische Werke**

(Stadtwerke und Eigenbetrieb Entsorgung)  
Tel. 07471 9365-0, Fax 07471 9365-30  
E-Mail: info@stadtwerke-hechingen.de  
Internet: www.stadtwerke-hechingen.de  
Kontaktzeiten Telefon:  
Montag bis Freitag 8.00 - 12.00 Uhr  
Montag bis Mittwoch 13.45 - 16.15 Uhr  
Donnerstag 13.45 - 18.00 Uhr

**Störungen Gas/Wasser**

Tel. 08000 936533

**Stromnetzgesellschaft Hechingen**

Tel. 07471 9365-0, Fax 07471 9365-30  
E-Mail: info@sng-hechingen.de  
Internet: www.stromnetz-hechingen.de  
Störungen Strom: Tel. 0800 3629477

**Eigenbetrieb Betriebshof**

Tel. 07471 9365-71, Fax 07471 9365-77  
E-Mail: info@betriebshof-hechingen.de

**Stadtbücherei**

Tel. 07471 621806  
E-Mail: stadtbuecherei@hechingen.de  
Internet: www.hechingen.de/Stadtbuecherei  
Dienstag 13.00 - 18.00 Uhr  
Mittwoch 9.00 - 12.00 Uhr  
Donnerstag 15.00 - 19.00 Uhr  
Freitag 15.00 - 18.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

**Hallen-Freibad**

Badstraße 4, Tel. 07471 7397739  
www.hechingen.de/hallen-freibad  
Montag bis Freitag 7.00 - 20.00 Uhr  
Samstag, Sonntag 9.00 - 20.00 Uhr

**Volkshochschule**

Tel. 07471 5188  
E-Mail: vhs@vhs-hechingen.de  
Internet: www.vhs-hechingen.de

**Hohenzollerisches Landesmuseum**

Schloßplatz 5, Tel. 07471 940-188  
Internet: www.hz-museum.de  
Mittwoch bis Sonntag 14.00 - 17.00 Uhr

**Zweckverband Jugendmusikschule**

Tel. 07471 621803  
E-Mail: info@musikschule-hechingen.de  
Internet: www.musikschule-hechingen.de

## NOTDIENSTE

**Apotheken****Samstag, 28. August**

Sonnen-Apotheke, Bisingen  
Hauptstr. 2, Tel. 07476 1411

**Sonntag, 29. August**

Löwen-Apotheke, Hechingen  
Bahnhofstr. 7, Tel. 9840800

**Coronavirus**

www.hechingen.de/coronavirus  
www.zollernalbkreis.de/coronavirus

**Ärztliche Dienste****Ärztlicher Bereitschaftsdienst**

Tel. 116 117 an Wochenenden, Feiertagen u. außerhalb der Sprechstundenzeiten (Allgemein-, Kinder-, Augen- u. HNO-ärztlicher Notdienst)

**Allgemeine Notfallpraxis**

Zollernalb-Klinikum, Balingen  
Tübinger Str. 30, Sa., So., und Feiertage 8.00 - 22.00 Uhr

**Gynäkologischer Notdienst, Geburtshilfe**

Zollernalb-Klinikum, Tel. 07433 9092-0

**Kinderärztliche Notfallsprechstunde**

Zollernalb-Klinikum, Ebingen  
Friedrichstr. 39, Tel. 07431 6306353  
So. 10.00 - 13.00 und 14.00 - 18.00 Uhr

**Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst**

Tel. 01805 911690  
Sa., 8.00 bis Mo., 8.00 Uhr  
An Feiertagen dauert der Dienst von 8.00 bis 8.00 Uhr des Folgetages.

**Wichtige Rufnummern**

**Feuerwehr/Notruf:** Tel. 112  
**Polizei:** Tel. 110  
**Polizeirevier Hechingen**  
Tel. 07471 9880-0  
**Krankentransport** Tel. 19222

**Mobile Dienste Sozialwerk Hechingen**

Tel. 07471 984860 oder 0171 3104002

**Telefonseelsorge Neckar-Alb**

Tel. 0800 1110111  
**Gift-Notruf Freiburg** Tel. 0761 19240

**Frauenhaus Zollernalb** Tel. 07433 8406  
**Beratungsstelle für Eltern, Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene sowie Schwangeren-(Konflikt-)Beratung,** Tel. 07471 93091710

## KULTURKALENDER



**Hinweis: Bitte informieren Sie sich vor dem Besuch einer Veranstaltung oder einer Ausstellung über die coronabedingten Regelungen. Entsprechende Informationen finden sich auf den Internetseiten der jeweiligen Veranstalter und Museen.**

**Veranstaltungen****Coole-Entdecker-Kirchen-Tour**

bis 31.8., 9.00 bis 17.00 Uhr, stadtweit  
Infos: www.kath-hechingen.de

**Geführter Märchenspaziergang auf dem Märchenpfad Hechingen**

Fr., 27.8., 17.00 bis 18.30 Uhr  
Märchenpfad Hechingen  
Veranstalter: Stadt Hechingen  
in Kooperation mit Sigrid Maute  
Anmeldung erforderlich:  
Tel. 07435 910449 Sigrid Maute

**Geigenwelten – Konzert mit Toni Burger**

Sa., 28.8., 19.00 Uhr  
Alte Synagoge Hechingen  
Infos: www.kunstvereinhechingen.org

**Musik in der Villa – Family Affairs**

So., 29.8., 19.00 Uhr, Villa Eugenia  
Veranstalter: Kulturverein Hechingen  
Villa Eugenia e.V.

**Geführte Wanderung „Starzeltal“**

mit Ulrich Knoll  
So., 29.8., 13.30 bis ca. 18.30 Uhr  
Turn- und Festhalle Schlatt  
Veranstalter:  
Ulrich Knoll und VHS Hechingen  
Anmeldung: Tel. 07471 5188  
bis 27.8. um 11.30 Uhr möglich

**Öffentliche Stadtführung**

**„Der Jüdische Friedhof – Ein Archiv aus Stein“** mit Jörg Küster  
So., 5.9., 14.00 bis ca. 16.00 Uhr  
Jüdischer Friedhof, Am Fichtenwald  
Anmeldung: Tel. 07471 940-220  
bis 3.9., 11.30 Uhr

**Sonderausstellungen****Steine.Kunst.Welten****Lego-Fan-Ausstellung**

Hohenzollerisches Landesmuseum  
Mi. bis So. und Feiertage  
14.00 - 17.00 Uhr  
www.hzl-museum.de

**Kunstcocktail von Ina Simone Petri**

Rathausgalerie, Marktplatz 1  
Besichtigung im Rahmen einer Führung  
Termine: 2.9., 18.00 Uhr, 8.9., 18.00 Uhr  
11.9., 11.00 Uhr, Anmeldung:  
Tel. 07471 940-220  
oder tourist-info@hechingen.de

**Dauerausstellungen****Hohenzollerisches Landesmuseum**

Schloßplatz 5, Mi. bis So. und Feiertage  
14.00-17.00 Uhr, www.hzl-museum.de

**Römisches Freilichtmuseum****Hechingen-Stein**

Di. bis So. und Feiertage 10.00 - 17.00 Uhr, www.villa-rustica.de, bei schönem Wetter sonntags bis 18.00 Uhr

**Alte Synagoge**

Goldschmiedstr. 20, So. 14.00 - 17.00 Uhr, http://alte-synagoge-hechingen.de

**Oldtimermuseum Zollernalb**

Oberer Mühlstr. 7  
So. und Feiertage 13.00 - 18.00 Uhr  
www.oldtimermuseum-zollernalb.de

## MÄRKTE

**Samstag, 28. August**

**7.00 - 12.30 Uhr Wochenmarkt**  
Unterstadt, Johannesbrücke  
Oberstadt, Rathausvorplatz

**Mittwoch, 1. September**

**7.00 - 12.30 Uhr Wochenmarkt**  
Marktplatz

## DAS RATHAUS INFORMIERT



### Hop-Bus – Der neue Hechinger Stadtbus

„Hop-Bus“ heißt das neue Hechinger Stadtbussystem, das ab kommenden Mittwoch, 1. September 2021, den bisherigen Stadtverkehr ablöst. Am Dienstag dieser Woche wurde der Hop-Bus im Rahmen eines Pressegesprächs von Pressesprecher Thomas Jauch, Jörg Schürmann vom Hechinger Verkehrsbetrieb HVB Wiest und Heiner Wolf von der Stettener Werbeagentur Wolf vorgestellt.

Thomas Jauch ließ zu Beginn keine Zweifel an der Notwendigkeit eines verbesserten öffentlichen Personennahverkehrs: „Schon 1965 hat der Psychologe Alexander Mitscherlich in seinem Pamphlet „Die Unwirtlichkeit der Städte“ festgestellt, dass der Verkehr die Städte eben auch lähmt. Wir werden nicht umhinkommen, den motorisierten Individualverkehr in den Städten zu verringern. Die Verkehrs- und Stadtplanung ist ein wichtiges und aktuelles Thema in der Zollernstadt.“ Jauch verwies auf den neu gestalteten Obertorplatz, auf das Modellprojekt Klima Mobil und auf die Tatsache, dass der Hechinger Bahnhof in das Bahnhofssanierungsprogramm von Bahn und Land aufgenommen wurde.



V.l.: Jörg Schürmann, Thomas Jauch und Heiner Wolf präsentieren den Hop-Bus.  
Foto: Stadt Hechingen

Der Hop-Bus, so Jauch, sei ein neuer und gewichtiger Baustein für eine nachhaltige und vor allem gut getaktete Mobilität in Hechingen. Jauch ließ die Entwicklung des neuen Bussystems Revue passieren, das von der Nahverkehrsberatung Südwest entwickelt worden war. Vom Verwaltungsausschuss wurde die Planung gut geheißen und im Rahmen einer Online-Umfrage der Bürgerschaft zur Diskussion gestellt mit dem Ergebnis, dass die neuen Linien, die verbesserten Taktzeiten und der Beginn ab 6.00 Uhr morgens eine hohe Akzeptanz erfahren haben. Schlussendlich wurde das neue Bussystem vom Gemeinderat in seiner Sitzung am 17.6.2021 beschlossen. „Dafür wendet die Stadt nunmehr das Dreifache an finanziellen Mitteln auf“, betonte Jauch. Statt der bisherigen 100.000 Euro zur Unterstützung des Stadtbusses fallen 309.000 Euro pro Jahr an.

Wie die vier neuen Linien 301 bis 304 funktionieren, erläuterte anschließend Jörg Schürmann von der Firma HVB Wiest und Schürmann. Am einfachsten beschreiben lässt sich die Linie 303. Diese führt vom Bahnhof zum Gewerbegebiet Lotzenäcker und soll als Anbindung für die dort vor allem in der medizintechnischen Industrie Beschäftigten dienen. Die Linien 301 und 302 fahren auf diverserlei Schleifen durch die Kernstadt und die Stadtteile Stetten und Boll. Ganz wichtig bei allem: Zentral ist der Bahnhof, und dort kommt mindestens jede halbe Stunde ein Bus an, der Übergang zum Regionalbahnverkehr ist problemlos. Und das unter der Woche von 6.00 bis 19.00 Uhr, am Samstag von 6.30 bis 13.00 Uhr. Am Sonntag gilt nach wie vor von 10.30 bis 18.00 Uhr das Rufbussystem.

Die neue Linie 304 führt gleichfalls durch die gesamte Kernstadt. Sie wird mit einem kleineren Bus betrieben, der unter anderem den Weiher und das Freibad anbindet, aber auch die Sudeten- und die Kornbühlstraße - Wohngebiete, durch die der große Bus nicht hindurchpasst. Die Linie fährt zudem zum Nasswasen, die Verbindung zum zukünftigen Wohngebiet Killberg IV ist also bereits vorhanden.



Foto: Stadt Hechingen

Tatsächlich ergeben die neuen Linien des Hop-Busses, zumal wenn auch die Regionalbusse mit eingezeichnet sind, ein relativ komplexes Gebilde. „Kein Problem“, so Jörg Schürmann, „wer Fragen zu den Fahrplänen und den Linien hat, kann einfach bei den Verkehrsbetrieben unter Tel. 07471 9350-0 anrufen.“ Übrigens: Zur optimalen Ausgestaltung der Linien wurden insgesamt acht Bushaltestellen neu geschaffen, unter anderem bei St. Elisabeth und beim Spittel, im Weiher, in der Prager Straße und in der Bozener Straße.

Dafür, dass der Hop-Bus und sein attraktives Angebot bekannt werden, sorgt die Werbeagentur Wolf aus Hechingen-Stetten. Inhaber Heiner Wolf erläuterte das Marketing-Konzept: „Wir wollen laut sein“, so Wolf. Gemeint ist damit, dass mit knalligem Gelb und eingängigen Slogans für den Hop-Bus geworben wird, mit dem man eben ein „Hop on - Hop off“ betreiben kann, ein dynamisches Umsteigen. Per Einzelticket für 2 Euro darf zwei Stunden gefahren werden, für 3,50 Euro den ganzen Tag. Wer ein Zugticket hat, für den ist die Hop-Bus-Anbindung sowieso kostenlos, zudem gibt es günstige Monats- und Jahrestarife. Und die Hop-Bus-Linien sind vollständig in den Verkehrsverbund naldo integriert und auch auf der naldo-App berücksichtigt.

#### Informationen zum Hop-Bus – Freifahrt inklusive

Alles Wichtige rund um den Hop-Bus wird den Bürgern und Bürgerinnen am Wochenende frei Haus geliefert. Zusammen mit dem Stadtspiegel wird ein mehrseitiges Faltblatt verteilt, alle Informationen gibt es zudem unter der neuen Internetadresse **www.hop-bus.de**. Der Linienplan und die Fahrpläne der Linien 301 bis 304 sind zudem auf den Seiten 14 bis 18 abgedruckt (zum Herausnehmen!).

Und der Hop-Bus wird präsent sein in der Stadt: Ein Bus wird mit dem markanten Gelb, das den Grundton für das Hop-Marketing darstellt, beklebt. Banner über der Neustraße werden genau so ins Auge fallen wie Plakatmotive, Beispiel: „1 Chauffeur, 300 PS, 2 Euro“.

Wem es jetzt immer noch nicht nach Busfahren ist, den interessiert vielleicht das Faltblatt. Dieses lockt mit einem Angebot, das dem Schwaben und der Schwäbin gerade recht kommt: Es enthält einen Freifahrtsschein für den Hop-Bus. Also: Umsonst Probe fahren und auf den Geschmack kommen, heißt die Devise.



Foto: Stadt Hechingen





## Verkehrsbehinderungen und Sperrungen

### Schillerstraße voll gesperrt

Wegen Hausanschlussarbeiten ist die Schillerstraße noch bis 27. August auf Höhe des Gebäudes Nr. 87 für den Verkehr voll gesperrt.

### Schloßackerstraße voll gesperrt

Wegen einer Kranstellung ist die Schloßackerstraße auf Höhe des Gebäudes Nr. 64 am 31. August für den Verkehr voll gesperrt. Die Umleitung ist ausgeschildert und erfolgt über die Stauffenberg- und die Goethestraße.

### Ermelesstraße halbseitig gesperrt

Wegen der Herstellung eines Hausanschlusses ist die Ermelesstraße auf Höhe des Gebäudes Nr. 42 noch bis 3. September halbseitig gesperrt.

## KULTUR



### Der jüdische Friedhof von Hechingen – ein Archiv aus Stein

Auf dem jüdischen Friedhof in Hechingen findet anlässlich des Europäischen Tages der jüdischen Kultur am Sonntag, 5. September, eine Führung statt. Treffpunkt ist um 14.00 Uhr auf dem Friedhof an der Straße „Am Fichtenwald“.

Stadtführer Jörg Küster wird unter dem Motto „Ein Archiv aus Stein“ über die Geschichte des Friedhofs berichten, der im Jüdischen auch „Haus des Lebens“ genannt wurde. Küster erzählt die Sage über die Entstehung des Friedhofs am Galgenrain und auch die wechselvolle Geschichte von der Umzäunung des inmitten der Feldflur gelegenen Platzes.

Besucht werden anschließend die Grabstätten bekannter jüdischer Persönlichkeiten Hechingens wie die der Industriepioniere Jakob Levi, Carl Loewengard und Hermann Levy. Der Rundgang führt weiter zum Grab des letzten Hechinger Rabbiners Dr. Samuel Mayer und zu den monumentalen Grabmälern der berühmten Hoffaktorin Madame Kaulla und ihres Bruders Jakob Kaulla. An den aufgesuchten Ruhestätten wird jeweils ein kurzer Lebensabriss der Persönlichkeiten gegeben.



Foto: Stadt Hechingen

Auch nach dem Zweiten Weltkrieg belegte Gräber werden aufgesucht, so die von Dr. Ernst Rosenfeld, der eineinhalb Jahre bis zum Ende des Zweiten Weltkrieges in einem Versteck in Hechingen überlebte, und von Glasermeister Arthur Fauser, der in die Schweiz geflohen war.

Pandemiebedingt ist eine Anmeldung zur Führung beim Sachgebiet Tourismus und Kultur unter Tel. 07471 940-119 erforderlich. Die Anmeldung muss bis Freitag, 3. September, 11.30 Uhr mit Angabe von Name, Adresse und Telefonnummer erfolgen.

### Stummfilm im Klosterkeller: Karl Valentin in „Der Sonderling“

Am Samstag, 4.9.2021, kommen die Freunde des Stummfilms in der tollen Atmosphäre des Klosterkellers in Stetten endlich

wieder auf ihre Kosten. Ab 18.30 Uhr wird der Förderverein Klosterkirche St. Johannes e.V. im sommerlichen Klostergarten bewirten. Filmbeginn ist 19.30 Uhr im Gewölbekeller der Klosterkirche St. Johannes. Wie in den Jahren zuvor wird der Pianist Hans-Jörg Lund den Film wieder live am Klavier begleiten und so dem Abend seine besondere Note geben.

Die Gruppe Hechinger Esprit hat diesmal Karl Valentin eingeladen. Karl Valentins einziger Langfilm aus der Stummfilmzeit, in dem er sich auch ohne seinen berühmten Sprachwitz als großen Komiker des Grotesken zeigt, wurde 1929 in München uraufgeführt. Der Sonderling arbeitet als Geselle bei Schneidermeister Kuhn, dessen Gattin ein romantisches Interesse an ihm entwickelt. Als sie dem leidenschaftlichen Briefmarkensammler heimlich sein ersehntes Lieblingsstück ins Album klebt, wird Valentin irrtümlich als Dieb verhaftet. Das stört sein seelisches Gleichgewicht empfindlich – auch als man ihn wieder entlässt und sich für das „Missverständnis“ entschuldigt. Lebensmüde versucht er dieser misslichen Situation zu entfliehen, was aber aus tragisch-komischen Gründen immer wieder scheitert. Ein tollkühnes Angebot seiner liebsten Meisterin lehnt er indessen ab: „Ich bin doch nicht lebensmüde!“

Der Eintritt ist frei. Um Spenden wird gebeten.



Komiker der Extraklasse: Karl Valentin

Foto: Hechinger Esprit

### Führung durch den Fürstengarten

Michael Hakenmüller veranstaltet am kommenden Sonntag, 29.8.2021, 14.30 Uhr, eine illustre 90-minütige Führung durch die grüne Lunge Hechingens, den Fürstengarten, und wird dabei die teilweise Neugestaltung dieses englischen Gartens erklären. Was ist gelungen, was ist verbesserungsbedürftig? Zugleich wird aufgezeigt, wie es weitergeht mit der historischen Rekonstruktion. Im Mittelpunkt steht zudem die geschichtliche Entwicklung des Parks mit seinen Gebäuden und welchen Beitrag dazu die Fürstin Eugenie von Hohenzollern-Hechingen sowie der Importeur solcher Gärten nach Deutschland, der „grüne Fürst“ Hermann von Pückler-Muskau, gespielt hat. Treffpunkt ist vor der Terrasse der Villa Eugenia.

Es wird ein Teilnahmebeitrag von 4 Euro (und, wenn gewünscht, Info-Material 2 Euro) erhoben. Um Voranmeldung unter Tel. 07471 9301096 wird gebeten, sie ist jedoch kein Muss.

## INFOS ANDERER ÄMTER



### Der Pflegestützpunkt informiert: Pflegebedürftig? Was nun?

„Plötzlich kann alles anders sein.“ Ein Schlaganfall, ein Unfall, eine schwere Erkrankung oder fortschreitende Hilfebedürftigkeit können Ihr Leben oder das eines nahen Angehörigen völlig verändern. Der Pflegestützpunkt Zollernalbkreis ist eine trägerneutrale und kostenlose Beratungsstelle für Rat- und Hilfesuchende zu allen Fragen im Vor- und Umfeld der Pflege.

Häufig wird man plötzlich und unvorbereitet mit dem komplexen Thema Pflege konfrontiert. Bei uns erhalten Sie Antworten auf alle Ihre Fragen wie: Welche finanzielle Unterstützung steht mir zu? Wie lässt sich Pflege zu Hause organisieren? Welche Unter-

stützungsmöglichkeiten und Hilfen im Alltag gibt es? Wie beantrage ich einen Pflegegrad?

Unser Beratungsangebot richtet sich an alle Angehörige, die Entlastung in der Pflegesituation suchen, an chronisch kranke oder pflegebedürftige Menschen sowie an alle, die Fragen zum Thema Pflegebedürftigkeit und Pflege haben oder die sich vorsorglich zum Thema Pflege informieren möchten. Wir beraten Sie über Leistungen der gesetzlichen Kranken- und Pflegeversicherung und unterstützen Sie bei der Antragstellung. Gemeinsam ermitteln wir Ihren individuellen Bedarf. Darauf aufbauend, erhalten Sie gezielte Informationen zu Ihren Wünschen und Vorstellungen. Gerne vermitteln, organisieren und koordinieren wir geeignete Hilfsmöglichkeiten, abgestimmt auf Ihre persönliche Situation. Die Beratung ist vertraulich, unabhängig und kostenlos und kann persönlich oder telefonisch stattfinden. Welche Hilfsangebote Sie letztendlich in Anspruch nehmen, entscheiden Sie selbst. Wir sind für Sie da!

#### Mittelbereich Hechingen

Weilheimer Straße 31, 72379 Hechingen  
Mo. – Fr. 9.00 – 12.00 Uhr, Do. 16.00 – 18.00 Uhr  
Armin Rötzel, Tel. 07471 940164  
armin.roetzel@hechingen.de

#### Geschäftsstelle Pflegestützpunkt

Landratsamt Zollernalbkreis  
Saskia Klemm, Tel. 07433 921919  
pflgestuetzpunkt@zollernalbkreis.de  
www.pflgestuetzpunkt-zollernalbkreis.de

### Digitaler Impfnachweis wieder im Kartenformat erhältlich

Im Februar 2021 führte der Zollernalbkreis als zweiter Landkreis in Deutschland den digitalen Impfnachweis ein. Nachdem im Juni das bundesweite digitale Impfzertifikat erschien, wurde dieser Sonderservice des Zollernalbkreises vorerst auf Eis gelegt. Nach einer Testphase im Kreissimpfzentrum ist der digitale Impfnachweis im Kartenformat ab sofort wieder für alle erhältlich.

Der digitale Impfnachweis im Scheckkartenformat ist künftig gegen Kostenerstattung in Höhe von 10 Euro in der Hohenzollernapotheke, Steinhofenstraße 12-14 in Bisingen, zu den Öffnungszeiten erhältlich. Weitere Apotheken werden entsprechend der Nachfrage folgen. Im Kreissimpfzentrum in Meßstetten kann er nur unmittelbar nach der Impfung erworben werden.

Auf der Scheckkarte enthalten ist derselbe QR-Code, der in Papierform von den Apotheken und im Kreissimpfzentrum kostenfrei ausgegeben wird und in die CoV-Pass-App und Corona-Warn-App des Bundes eingelesen werden kann. Technisch ist es nicht möglich, die bisher ausgestellten Codes in die Apps des Bundes zu übertragen.

Das digitale Zertifikat ist ein zusätzliches Angebot zum gelben Impfausweis, der als Ausweisdokument seine Gültigkeit behält. Auf dem Impfnachweis abgebildet wird lediglich die Corona-Schutzimpfung.



Foto: Landratsamt Zollernalbkreis

#### Häufig gestellte Fragen:

**Kann der digitale Impfnachweis von Personen erworben werden, die außerhalb des Zollernalbkreises leben/geimpft wurden?**

Ja, das ist möglich.

**Kann ich ihn für andere Personen wie Familie oder Freunde ausstellen lassen?** Ja, sofern Personalausweis und Impfnachweis der Personen vorgewiesen werden können.

**Kann mir der digitale Impfnachweis per Post zugeschickt werden?** Nein.

**Ich habe den alten digitalen Impfnachweis im Scheckkartenformat. Kann ich ihn kostenfrei umtauschen?** Nein.

**Wo erhalte ich die europaweiten QR-Codes kostenfrei?**

- Personen, die vor Mitte Juni in einem Impfzentrum geimpft wurden, erhielten die QR-Codes vom Sozialministerium per Post zugesandt.

- Personen, die seit Mitte Juni in einem Impfzentrum in Baden-Württemberg geimpft wurden, werden diese unmittelbar nach der Impfung ausgestellt.

- Bei den Apotheken können die Codes nach Vorlage des Impfnachweises und des Personalausweises in Papierform kostenfrei ausgestellt werden.

**Muss ich 14 Tage warten, bis ich den Nachweis abholen kann?** Nein, eine Abholung ist unmittelbar nach der vollständigen Impfung möglich.

**Reicht ein Antikörpernachweis, um einen digitalen Impfnachweis zu erhalten?** Ein Antikörpernachweis reicht hierfür nicht aus. Personen, die nach einer Coronainfektion einmal geimpft wurden, müssen bei der Abholung des digitalen Impfnachweises zudem ihren positiven PCR-Test mitbringen sowie ihren Personalausweis und das gelbe Impfbuch.

**Zu welchen Zeiten kann ich den digitalen Impfnachweis abholen?** Öffnungszeiten Hohenzollernapotheke: Mo. bis Fr. 8.00 bis 13.00 Uhr und 14.30 bis 19.00 Uhr, Sa. 8.00 bis 12.30 Uhr

### Frauen lernen künstliche Intelligenz kennen

Endlich: Künstliche Intelligenz (KI) zum Anfassen und damit zum besseren Verstehen! Wir Beraterinnen von der Kontaktstelle Frau und Beruf Neckar-Alb waren begeistert, als wir zum ersten Mal vom „KI-Treibhaus“ in Stuttgart gehört hatten. Was genau ist KI? Was kann sie, was kann sie nicht? Was kennen wir aus Science Fiction und Büchern? Wo begegnet uns KI im echten Leben und hat damit auch so einiges mit uns zu tun? Antworten auf diese und auf weitere Fragen gibt es am 15. November 2021, 15.00 bis 17.00 Uhr, im KI-Treibhaus des Fraunhofer-Instituts in Stuttgart. Wer mitkommen möchte meldet sich bitte per Mail an frauundberuf@vhsrt.de.

### AUS DER KERNSTADT-VEREINE UND EINRICHTUNGEN



#### Caritasverband für das Dekanat Zollern e.V.

**Sozialberatung ● Schwangerschaftsberatung ●  
Häusliche Betreuung bei Demenz ● Hilfen im Haushalt ●  
Migrationsberatung ● Kurberatung**

im Caritas-Haus, Gutleuthausstraße 8, Tel. 0 74 71 - 9 33 20  
E-Mail: info@caritas-hechingen.de, www.caritas-zollern.de

Montag u. Dienstag: 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr  
Mittwoch u. Freitag: 9.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag: 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr

**Tafelladen, Schloßstraße 21**

Montag: 15.30 – 17.00 Uhr, Donnerstag 9.30 – 11.00 Uhr

**Second-Hand-Laden „Glücksgriff“, Schloßstraße 21**

Montag – Freitag: 10.00 – 13.00 Uhr und 15.00 – 18.00 Uhr

Samstag: 10.00 – 13.00 Uhr

**Entlastungsangebote für ältere oder pflegebedürftige Menschen**

- im Caritashaus (Öffnungszeiten siehe oben)

- in der Altenwohnanlage Graf Eitel-Friedrich: Mi. 14.00 – 18.00 Uhr

**Quartiersmanagement**

Montag 14.00 – 16.00 Uhr im Caritas-Haus, Gutleuthausstraße 8

Mittwoch 10.00 – 12.00 Uhr im Glücksgriff, Schloßstraße 21

Donnerstag, Altenwohnanlage Graf Eitel-Friedrich, Tel. 9897062

### Jahrgang 1936 Hechingen

Nach dem erfolgreichen Start im August trifft sich der Jahrgang am Mittwoch, 1. September 2021, ab 16.00 Uhr zum Stammtisch im Café „Sternenbäck“ in der Unterstadt. Evtl. Einschränkungen wegen Corona sind zu beachten.





## Jahrgang 1948 Hechingen

Der Jahrgang unternimmt am 2. September 2021 einen Ausflug in Fahrgemeinschaften nach Haigerloch. Treffpunkt ist um 13.00 Uhr am Weiherstadion. Der Vorstand freut sich auf Gäste und rege Teilnahme.

## Kulturverein Hechingen - Villa Eugenia e.V.

### Hauptversammlung

Am Dienstag, 14. September 2021, findet um 19.00 Uhr in der Villa Eugenia die Hauptversammlung des Kulturvereins Hechingen – Villa Eugenia e.V. statt. Dazu lädt der Vorstand herzlich ein. Um ausreichend Platz zur Einhaltung der Corona-Richtlinien vorzuhalten, bitten wir um Anmeldung an Margarete Kipp-Lenkeit per E-Mail [mkipp-lenkeit@web.de](mailto:mkipp-lenkeit@web.de) oder Tel. 07471 4393.

## Lichtstube Hechingen e.V.

**Büro:** Tel. 07471 2364, E-Mail: [lichtstube@t-online.de](mailto:lichtstube@t-online.de)

**Homepage:** [www.lichtstube.info](http://www.lichtstube.info)

**Schülerhort:** Staig 1, Tel. 07471 621716, Mo - Fr 12.00 - 17.00 Uhr

**Kindertheatergruppe:** Staig 1, Do 16.00 - 17.30 Uhr

## LG Steinlach-Zollern

### Deutsche Mehrkampfeisterschaften in Wesel

In dieser Saison hatten sich von der LG Steinlach-Zollern vier Mehrkämpfer und eine Mehrkämpferin für die deutschen Titelkämpfe in Wesel (Niederrhein) qualifiziert. Sandrina Sprengel wurde ihrer Favoritenrolle im Siebenkampf der U18 gerecht und holte überlegen den Titel. Dabei war es noch im Mai unsicher, ob sie nach einem doppelten Bänderriss im Frühjahr überhaupt bei den Titelkämpfen in diesem Jahr an den Start würde gehen können. Neuzugang Christoph Ewinger erlebt in diesem Jahr einen zweiten Frühling. Der 30-Jährige stellte eine neue persönliche Bestleistung im Zehnkampf auf und belegte bei den Männern einen starken 9. Rang. Alle Höhen und Tiefen eines Mehrkampfes mussten die hoffnungsvoll angereisten U20-Zehnkämpfer Joshua Kommer und Finn Schulz sowie Niklas Kretschmer bei den Männern durchmachen. Sie kamen schließlich auf die Ränge 10, 12 und 14.



**Sandrina Sprengel, souveräne Deutsche Meisterin im Siebenkampf U18**

*Foto: LG Steinlach-Zollern*

**Sandrina Sprengel** war mit der besten Vorleistung bei den WU18 und damit mit dem Druck der Favoritin zu den deutschen Titelkämpfen gefahren. Doch von Beginn an zeigte die 17-jährige Grosselfingerin, dass sie in sehr guter Form und mit guten Nerven angereist war. Der Auftakt über die 100-m-Hürden verlief mit starker Zeit nach Maß und im „Flow“ ging es für die Allrounderin in den folgenden Disziplinen Hochsprung, Kugelstoßen und beim 100-m-Sprint genauso weiter, so dass sie einen herausragenden ersten Tag mit einem Vorsprung von 132 Punkten auf die Zweitplatzierte beendete. Der zweite Wettkampftag sollte sich so fortsetzen, wie der erste geendet hatte: 5,91 m im Weitsprung

bedeuteten eine neue persönliche Bestleistung. Routiniert wie ein „alter Hase“ ließ sie den Speer auf 42,56 m fliegen und hatte damit vor dem abschließenden 800-m-Lauf ihren Vorsprung inzwischen sehr deutlich ausgebaut. Der Titel war ihr eigentlich nicht mehr zu nehmen. Am Ende holte sie mit hervorragenden 5.699 Punkten ganz überlegen den deutschen Siebenkampf-Titel der U18, was gleichzeitig auch einen neuen baden-württembergischen Landesrekord bedeutete.



**Joshua Kommer gab nach verhängnisvollem Sturz über die Hürden nicht auf und erreichte Platz 10 bei den Deutschen Meisterschaften.**

*Foto: KJ Peters\_Photos*

Den Auftakt bei den dreitägigen Meisterschaften hatten für die LG Steinlach-Zollern tags zuvor im Zehnkampf der U20 **Finn Schulz** und **Joshua Kommer** gemacht. Sie machten sich aufgrund ihrer starken Vorleistungen bei den baden-württembergischen Titelkämpfen Hoffnungen auf gute Platzierungen in den Top 8. Während Joshua Kommer mit soliden Leistungen in den Zehnkampf startete, brachte Finn Schulz nicht die Top-Form der Landesmeisterschaften mit. Nach dem von beiden engagiert bestrittenen 400-m-Lauf am Ende des ersten Tages lag Joshua Kommer noch vielversprechend auf Rang 5, während Finn Schulz schon 300 Punkte gegenüber seiner Vorleistung zurücklag, aber immer noch in Tuchfühlung zur Top 8 war.

Am zweiten Tag startete Finn Schulz in 15,38 s mit einer der schnellsten Zeiten über die 110-m-Hürden. Joshua Kommer lief nach deutlichen Verbesserungen im Training auch ein richtig ordentliches Rennen, bis er an der drittletzten Hürde am Querbrett „einfädelt“. Dadurch stürzte er bäuchlings auf die Bahn. Er rappelte sich wieder auf, überquerte die Hürde fast aus dem Stand und lief noch bis ins Ziel. Doch damit hatte er viele Punkte und alle Hoffnungen auf eine vordere Platzierung in einem Augenblick verloren. Leider erging es Finn Schulz im anschließenden Diskuswurf nicht viel besser. Er zeigte gleich im ersten Versuch einen weiten Wurf, knickte aber im Ring beim Abfangen des Wurfs noch mit dem Fuß ein und stürzte aus dem Ring. Nachdem er bei den weiteren Versuchen einmal übertrat und einmal den Diskus ins Fangnetz schleuderte, gingen ihm aufgrund einer fehlenden gültigen Weite ebenfalls viele Punkte verloren. Innerhalb kurzer Zeit erlebten die beiden Nachwuchs-Mehrkämpfer die heftigsten Tiefen, die ein solch herausfordernder zweitägiger Mehrkampf mit sich bringen kann. Die Pechsträhne riss beim Stabhochsprung nicht ab. Dennoch unterstrichen die beiden dann aber beim Speerwurf und abschließenden 1500-m-Lauf eindrucksvoll ihre Kämpferqualitäten. Am Schluss kamen die beiden auf die Ränge 10 und 12 im Zehnkampf der U20.

In der Männerklasse gingen **Christoph Ewinger** und **Niklas Kretschmer** an den Start. Während der frisch gekürte baden-württembergische Zehnkampfmeister Christoph Ewinger beim Auftakt im 100-m-Sprint an seine Vorleistungen mit 11,40 s nahtlos anknüpfte, musste Niklas Kretschmer sich mit 12,04 s begnügen. Dabei muss man berücksichtigen, dass Niklas Kretschmer zuletzt berufsbedingt nur sehr eingeschränkte Trainingsmöglichkeiten gehabt hat. Höhen und Tiefen begleiteten die beiden Aktiven durch die weiteren Disziplinen Weitsprung, Kugelstoß und Hochsprung. Über die 400 m kämpften beide brav. Der zweite Tag mit den 110-m-Hürden begann für Niklas Kretschmer mit einem erheblichen Dämpfer. Er kam eigentlich gut durch, blieb dann aber ähnlich wie am Vortag sein U20-Kollege Joshua Kommer an der letzten Hürde am Hürdenbrett hängen. Mit viel Geschick konnte er einen Sturz noch vermeiden. Aber auch er hatte dadurch Zeit und damit wertvolle Punkte liegen gelassen. Ordentliche Ergebnisse beim Diskus und Speer wechselten sich mit Enttäuschungen beim Stabhochsprung ab. Im abschließenden 1500-m-Lauf holten die beiden Läufer nach einem kurzen Wolkenbruch auf der nassen Bahn noch einmal alles aus sich heraus. Christoph Ewinger konnte mit 4:44 min die angepeilte neue PB mit 6.808 Punkten damit fixieren und einen sehr guten 9. Rang in einem recht hochklassig besetzten Feld erzielen. Niklas Kretschmer konnte nach aufopferungsvollem Lauf in 4:53 min mit 6.207 Punkten den 14. Rang belegen. Das mitgereiste Betreuersteam war sehr zufrieden, wie auch die Männer im Zehnkampf trotz aller Unwägbarkeiten bis zum Schluss alles gegeben haben.

## Nachmittagstreff

### Themenwechsel beim Nachmittagstreff

Der nächste Nachmittagstreff findet am 2. September, 14.00 Uhr, im Gemeindehaus in der Schloßackerstraße 88 statt. Wegen

Verhinderung der angekündigten Referentin gibt es ein neues Thema und einen neuen Referenten. Der neue Referent ist der ärztliche Direktor und Chefarzt Orthopädie der Acura Klinik in Albstadt, Dr. med. Ulrich Bläsi. Er wird zu einem Thema sprechen, das orthopädische Probleme in vorgeschrittenem Alter betrifft.

Alle Interessierten sind herzlich zum Vortrag und anschließendem Kaffeetrinken – ohne Anmeldung – willkommen. Die 3G-Regel (geimpft, genesen, getestet) muss beachtet werden. Es wird ein Unkostenbeitrag erhoben. Weitere Informationen gibt es bei Brigitte und Manfred Steger, Tel. 07471 6751.

## Ski-Club Hechingen e.V.

### Freie Plätze bei der Herbstwanderwoche im Elbsandsteingebirge



Foto: Ski-Club Hechingen

Von Freitag, 24. September, bis Donnerstag, 30. September 2021, findet die Herbstwanderwoche des Ski-Clubs statt. Das Ziel liegt in Sachsen, im Elbsandsteingebirge, das nicht nur für Wanderungen, sondern auch auf kulturellem Gebiet attraktive Möglichkeiten bietet. Bizarre Felsentürme aus Sandstein boten schon eine malerische Kulisse für Caspar David Friedrich. Durch die Sächsische Schweiz zieht sich der Malerweg, denn zahlreiche Künstler haben sich hier in dieser schönen Landschaft beim Wandern zum Malen inspirieren lassen.

Es sind bis 16. September noch wenige freie Plätze buchbar. Informationen und Anmeldung bei Eckhard Lenkeit (E-Mail Eckhard.Lenkeit@t-online.de, Tel. 07471 4393).

## SKM-Zollern Betreuungsverein

### Arbeit mit ehrenamtlichen rechtlichen Betreuer/innen

Tel. 07471 933242, Mo. - Fr. 8.30 - 12.30 Uhr, E-Mail: info@skm-zollern.de

### Hospiz- und Trauerarbeit

Tel. 0159 04693741, Internet: www.hospiz-hechingen.de

## Sozialwerk Hechingen und Umgebung e.V.

### Mobile Dienste Sozialwerk Hechingen und Umgebung e. V.

Weilheimer Straße 31, Hechingen, Internet: www.sozialwerk-hechingen.de

### Sozialstation, Tel. 07471 984860

Alten- und Krankenpflege + Hausnotruf + Hauswirtschaftliche Versorgung + Palliativpflege + Pflegeberatung / Schulung + Stundenweise Betreuung + Verhinderungspflege + Wundbehandlung

### Tagespflege, Tel. 07471 9848617

werktags von 8.00 bis 16.30 Uhr

### Spezialisierte Ambulante Palliativversorgung (SAPV)

Tel. 07471 9848614

### Stiftung Sozialwerk Hechingen und Umgebung

Schwerpunkt: Förderung der Betreuung von schwerstkranken und sterbenden Menschen / IBAN: DE29 6535 1260 0134 0310 24

## Stadtkapelle Hechingen

### Instrumentenvorstellung vor der Villa Eugenia

Du hast Lust, Musik zu machen, weißt aber noch nicht, welches Instrument dir am besten gefällt? Dann komm am Sonntag, 29.8.2021, bei gutem Wetter um 14.00 Uhr vor die Villa Eugenia. Hier zeigen wir dir gerne, welche Instrumente es bei der Stadtkapelle gibt und wie sie klingen. Leider ist Selbst-Ausprobieren coronabedingt nicht möglich. Wir freuen uns aber auf viele interessierte und neugierige Besucher.

Falls du an diesem Tag keine Zeit haben solltest, dann schau doch einfach mal auf unserer Homepage [www.stadtkapelle-hechingen.de](http://www.stadtkapelle-hechingen.de) oder auf unseren Kanälen in den sozialen Medien vorbei. Hier stellen wir die Instrumente, die bei uns ausgebildet werden, ebenfalls vor.

## THW Hechingen

### Wurstsalat to go am 11. September

Der Förderverein des THW Hechingen bietet dieses Jahr wieder „Vesper to go“ an. Angeboten wird schwäbischer und Schweizer Wurstsalat, welcher in einem Drive-in abgeholt werden kann. Termin ist der 11. September von 17.00 bis 19.00 Uhr.

Eine Reservierung für die Portionen, welche zum Preis von 8 Euro angeboten werden, ist per E-Mail unter [vesper@thw-hechingen.de](mailto:vesper@thw-hechingen.de) oder telefonisch bzw. per WhatsApp über die Nummer 0157 35619339 möglich. Das Zeitfenster für die Anrufe ist zwischen 18.00 und 20.00 Uhr, Bestellungen werden bis zum 9. September angenommen.



Foto: THW Hechingen

## VdK-Ortsverband Hechingen

### Kaffeenachmittag in der Villa Eugenia

Der Hechinger VdK lädt seine Mitglieder am Sonntag, 29. August, ab 14.30 Uhr zu einem Kaffeenachmittag in die Villa Eugenia ein. Nach der langen Corona-Pause wird ein Austausch über Neuigkeiten und über den geplanten Ausflug am 20. September zur Gartenschau in Überlingen möglich sein. Nachdem eine Impfmöglichkeit für alle gegeben war, soll ein Ausflug zum Bodensee der Pflege der Gemeinschaft dienen. Bei dem Kaffeenachmittag kann bereits eine Anmeldung für den Ausflug erfolgen.

### Ausflug zur Landesgartenschau

Der VdK Hechingen unternimmt am Montag, 20.9.2021, einen Tagesausflug nach Überlingen zur Landesgartenschau. Abfahrt ist um 9.00 Uhr in Hechingen am Weiherstadion, eine weitere Haltestelle ist am Schloßberg. Im Bus kann gemäß der aktuellen Corona-Lage nach Einnahme des Platzes die Maske während der Fahrt abgenommen werden. Sie muss nur während des Einsteigens und Aussteigens getragen werden. Von Hechingen aus fahren wir nach Überlingen mit einer Pause auf dem Rastplatz Hegau mit Ausblick auf die Vulkanlandschaft des Hegaus mit Kaffee und Butterbrezel.

Die erste Landesgartenschau am Bodensee beinhaltet Gärten und Grünflächen in der Innenstadt. Dafür werden Bereiche geöffnet, die bislang für die Öffentlichkeit nicht zugänglich waren. Rosenobelgärten, Menzinger Gärten, Villengärten, ehemalige Kapuzinerkirche und der Uferpark bieten zahllose gärtnerische, floristische und kulturelle Höhepunkte. Die Rückfahrt ist um 16.30 Uhr geplant, so dass wir um ca. 18.30 Uhr wieder in Hechingen eintreffen. Der Fahrpreis inkl. Eintritt beträgt 35 Euro für VdK-Mitglieder (auch aus allen benachbarten Ortsverbänden) und für Nichtmitglieder 40 Euro.

Anmeldungen bitte an Frau Kostanzer, Tel. 07471 71483 oder E-Mail [anastasia.kostanzer@web.de](mailto:anastasia.kostanzer@web.de). Bitte geben Sie bei der Anmeldung an, ob Sie zum Ausflugstag zwei Mal geimpft sind.

## AUS BECHTOLDSWEILER



### Ortsvorsteher: Bernd Zimmermann

Sprechzeiten: Mo. 18.00 – 20.00 Uhr oder nach Vereinbarung

Tel. 07471 2417, E-Mail: [bechtoldswiler@hechingen.info](mailto:bechtoldswiler@hechingen.info)

Öffnungszeiten: Mo. 17.00 – 20.00 Uhr, Mi. + Do. 8.30 – 11.30 Uhr



**AUS BEUREN****Ortsvorsteher: Peter Gantner**Sprechzeiten: Mo. 17.00 - 19.00 Uhr  
Tel. 07477 91295, E-Mail: beuren@hechingen.info  
Öffnungszeiten: Mo. 17.00 - 19.00 Uhr**Ortschaftsverwaltung**

Am Montag, 6. September 2021 (KW 36), ist die Ortschaftsverwaltung geschlossen. In der Kalenderwoche 37 ist die Ortschaftsverwaltung statt montags am Mittwoch, 15.9.2021, von 17.00 bis 19.00 Uhr geöffnet.

**AUS BOLL****Ortsvorsteherin: Meta Staudt**Sprechzeiten: Di. 17.00 - 19.00 Uhr, Fr. 12.30 - 13.30 Uhr  
oder nach Vereinbarung  
Tel. 07471 2296, E-Mail: boll@hechingen.info  
Öffnungszeiten: Mo. 9.00-12.00 Uhr, Di. 14.30-17.00 Uhr, Fr. 9.00-12.30 Uhr**Turn- und Sportverein Boll e.V.****Fußball**

Nach dem tollen Saisonauftakt spielt unsere Mannschaft am Sonntag, 29.8., gegen den SV Ringingen. Spielbeginn ist um 15.00 Uhr auf dem Sportplatz in Ringingen. Bitte besucht auch dieses Auswärtsspiel.

Am Donnerstag, 2.9., findet das nächste Spiel statt. Diesmal ein Heimspiel gegen den SV Rosenfeld. Spielbeginn ist in Boll um 19.00 Uhr. Die Mannschaft bittet um zahlreichen Besuch bei diesem Spitzenspiel.

**AUS SCHLATT****Ortsvorsteher: Jürgen Schuler**Sprechzeiten: Mo. 17.00 - 19.00 Uhr  
Tel. 07477 480, E-Mail: schlatt@hechingen.info  
Öffnungszeiten: Mo. 14.30 - 18.30 Uhr, Do. 8.30 - 11.00 Uhr**FC Killertal 04****Aktive/1. Mannschaft: Rundenbeginn****Bezirkspokal: Aus in Runde 2**

FC Killertal 04 - FC Pfeffingen 1:3 (1:1)  
Im Bezirkspokal mussten wir uns wie bereits im Vorjahr gegen die Gäste aus Pfeffingen geschlagen geben. Die ambitionierten Gäste, welche in den vergangenen Jahren stets im vorderen Feld der Kreisliga A1 anzutreffen waren, waren der erwartete schwere Gegner und so mussten wir uns am Ende nach einem harten Pokalfight mit 1:3 geschlagen geben. Den Treffer zur zwischenzeitlichen 1:0-Führung erzielte Daniel Walz.

**Saison 2021/2022: Es geht wieder los**

Nachdem wir am vergangenen Wochenende spielfrei waren und die ersten Partien der neuen Saison 2021/2022 gespielt wurden, greifen auch wir nun endlich wieder ins Spielgeschehen ein. Am kommenden Sonntag, 29.8.2021, erwarten wir den TSV Frommern II. Die Gäste starteten mit einer Niederlage in die noch junge Saison und werden folglich keine Geschenke zu verteilen haben. Anpfiff zu unserem ersten Saisonspiel ist um 15.00 Uhr. Über zahlreiche und lautstarke Unterstützung würden wir uns sehr freuen!

**Ski-Club Schlatt e.V.****Radtouristik 2021 und Schnitzel zur Abholung**

Nach der coronabedingten Zwangspause im Jahr 2020 wollen wir dieses Jahr die Radtouristik wieder veranstalten. Am **Sonn-**

**tag, 12. September 2021**, bieten wir hierbei wieder drei Strecken verschiedenster Art an. Ausgangspunkt aller Strecken bildet die Turn- und Festhalle in Hechingen-Schlatt. Auf der größten Tour sind von den Mountainbikern ca. 93 km und 1.550 hm zu absolvieren. Die mittlere Tour führt auf einer Länge von ca. 72 km und 1.150 hm rund um das Killertal. Auf der kleinsten Tour, die sich z.B. perfekt für eine Familienausfahrt mit Kindern eignet, müssen die Teilnehmer ca. 31 km und 330 hm überwinden. Bei der Veranstaltung sind auch Fahrer von E-Mountainbikes willkommen. Das Fest in und um die Turnhalle können wir dieses Jahr jedoch noch nicht wie in der Vergangenheit veranstalten. Aus diesem Grund bieten wir unsere Skiclub-Schnitzel (mit Spätzle, Bratensoße und Salat) dieses Jahr nur zur Abholung an. **Preise:** 11,00 € bzw. 7,00 € für die kleine Portion. **Bestellung:** Ab sofort per Telefon, WhatsApp und SMS unter Tel. 0174 7082359 oder per E-Mail an stefan@skiclub-schlatt.de. Daneben werden wir im Start- und Ankunftsbereich Rote-Würste, Curry-Würste sowie Getränke aus der Flasche verkaufen. **Außerdem wird es ein Radtouristik-Bier der Brauerei Schimpf aus Neustetten geben.** Vorbestellungen sind ebenfalls ab sofort unter der oben genannten Telefonnummer/E-Mail-Adresse möglich. Mit den Einnahmen aus dem Verkauf des Bieres möchten wir eine weiterhin aktive Jugendarbeit im Sommer und Winter fördern sowie ein attraktives Winterprogramm bieten.

Die Vorstandschaft

**AUS SICKINGEN****Ortsvorsteher: Siegbert Schetter**Sprechzeiten: Mi. 15.00 - 17.30 Uhr oder nach Vereinbarung  
Tel.: 07471 7616, E-Mail: sickingen@hechingen.info  
Öffnungszeiten: Di. 8.00 - 12.00 Uhr, Mi. 15.00 - 17.30 Uhr,  
Do. 8.00 - 12.00 Uhr**AUS STEIN****Ortsvorsteher: Harald Kleindienst**Sprechzeiten: Mo. 18.00 - 19.30 Uhr  
Tel. 07471 5565, E-Mail: stein@hechingen.info  
Öffnungszeiten: Mo. 14.30 - 19.00 Uhr, Do. 8.00 - 12.30 Uhr**Freiwillige Feuerwehr Hechingen****Abt. Stein****Jahreshauptversammlung**

Die Freiwillige Feuerwehr Hechingen, Abteilung Stein, trifft sich am 3.9.2021, 20.00 Uhr, zur Jahreshauptversammlung im Feuerwehrhaus in Stein. Die Jahreshauptversammlung findet unter den aktuell geltenden Coronabedingungen statt.  
Tagesordnung: Eröffnung und Begrüßung; Totenehrung; Tätigkeitsbericht; Bericht der Altersabteilung; Bericht des Schriftführers; Bericht des Kassiers; Entlastung; Neuwahlen; Beförderungen; Sonstiges, Wünsche und Anträge.

**Turn- und Sportverein Stein e.V. 1923****Termine AH****4.9.21 AH-Wanderung**

Treffpunkt 10.30 Uhr am Sportheim. Für alle Nicht-Wanderer ab 18.30 Uhr am Sportheim. Was ihr braucht: Wie immer gute Laune und eine Hand voll Kleingeld.

**11.9.21 Elfmeterturnier/Herbstfest**

Auf zahlreiche Unterstützer freuen sich die treffsicheren Schützen.

**Aktive****Samstag, 28.8., 14.00 Uhr**

TSV Stein - SV Dotternhausen II (Testspiel)

**Sonntag, 5.9., 13.00 Uhr**

SV Heselwangen II - TSV Stein (1. Rundenspiel)



**Neue Jugend-Saison 2021/22**

Wir freuen uns auch in der kommenden Saison mit allen Altersklassen am Spielbetrieb teilzunehmen und sind uns sicher, gute Bedingungen für eine erfolgreiche Saison geschaffen zu haben. Ermöglicht wird dies unter anderem durch die gut funktionierende Spielgemeinschaft mit dem TSV Boll, sowie punktuell auch mit dem FC Killertal. Nachfolgend ist alles Wissenswerte für die einzelnen Jugenden aufgeführt:

**Bambini:** Die Kids mit dem Jahrgang 2015 und jünger werden in der nächsten Saison immer mittwochs von 17.30 bis 18.30 Uhr vom Trainerteam Dominik Widmann und David Vollmer trainiert. Das erste Training findet voraussichtlich am 15.9.2021 statt. Neue Jungs und Mädels ab 4 Jahren sind jederzeit herzlich zum „Reinschnuppern“ eingeladen.

**F-Jugend:** Die Jahrgänge 2014 und 2013 trainieren immer freitags von 17.00 bis 18.30 Uhr beim Trainerteam Jürgen Rebstock und Eugen Fink. Der Trainingsstart für die neue Runde ist für den 10.9.2021 geplant.

**E-Jugend:** Die Jahrgänge 2012 und 2011 trainieren immer montags und mittwochs von 17.30 bis 19.00 Uhr in Stein. Das Trainerteam besteht aus Achim Rohde und Frank Nassall. Der Trainingsauftakt findet voraussichtlich am 13.9.2021 statt.

**D-Jugend:** Die Spieler und Spielerinnen mit dem Jahrgang 2010 und 2009 trainieren in der neuen Runde immer montags und donnerstags von 17.30 bis 19.00 Uhr auf dem Sportplatz in Stein. Das Trainerteam Sabine Förster und Mathias Eberhart starten am 30.8.2021 wieder mit dem Trainingsbetrieb.

**C-Jugend:** Die Jahrgänge 2008 und 2007 trainieren in der neuen Saison immer dienstags von 17.45 bis 19.15 Uhr in Stein und donnerstags von 17.45 bis 19.15 Uhr in Boll. Die Trainer Stefan Bulach, Felix Sperling, Benjamin Basar und Thomas Schwarzbauer starteten am 10.8.2020 in die Vorbereitung auf die neue Saison.

**B-Jugend:** Die B-Jugend (Jahrgang 2006 und 2005) ist in diesem Jahr eine Spielgemeinschaft mit dem FC Killertal. Das neu gefundene Trainerteam Bernd Bumiller (FC Killertal) und Sören Schott (TSV Stein) werden während den Ferien immer montags, mittwochs und freitags von 18.00 bis 19.30 Uhr in Schlatt trainieren. Nach den Ferien wird das Training dann auf zweimal pro Woche reduziert (voraussichtlich Dienstag und Donnerstag). Der Trainingsstart war bereits am 23.8.21.

**A-Jugend:** Die A-Jugend (Jahrgänge 2004 und 2003) startete bereits am 12.7.2021 in die Vorbereitung auf die neue Bezirksligasaison. Das Trainerteam Andy Jaumann, Tim Schetter, Alex Ziegler und Lukas Kleinmann bittet immer montags von 19.00 bis 20.30 Uhr in Stein und donnerstags von 18.30 bis 20.00 Uhr in Boll zum Training.

Wir freuen uns auf eine gemeinsame, hoffentlich normalere, neue Runde mit euch allen und wünschen euch jetzt erst einmal schöne Ferien. Bei Rückfragen zur neuen Saison steht euch Jugendleiter Marcel Oesterle, Tel. 0170 7697987, gerne zur Verfügung. Neue Gesichter und Interessenten sind gerne zu jeder Trainingseinheit zum unverbindlichen Schnuppertraining eingeladen.

**AUS STETTEN****Ortsvorsteher: Otto Plumm**

Sprechzeiten: Di. 10.00 – 12.00 Uhr, Do. 16.00 – 18.00 Uhr  
Tel. 07471 5560, E-Mail: stetten@hechingen.info  
Öffnungszeiten: Di. 9.00 – 12.00 Uhr, Mi. 11.00 – 12.00 Uhr,  
Do. 14.00 – 18.00 Uhr

**Seniorenachmittag - Forum älter werden**

Liebe Seniorinnen und Senioren, wir hoffen, dass es euch allen gut geht und ihr bei bester Gesundheit seid. Leider können wir in der von uns gewohnten Form seit dem letztjährigen Frühjahr nicht mehr zusammen kommen. Auch sieht es nach dem aktuellen Stand so aus, dass der Termin für unser nächstes Beisammensein noch völlig offen ist. Dazu hat uns das katholische Dekanat Zollern mitgeteilt, dass derzeit noch keine Seniorenachmittage stattfinden dürfen. Auch wurde die diesjährige Dekanatswallfahrt abgesagt.

Da wir aber den Kontakt mit euch weiterhin aufrechterhalten wollen, werden wir vom Team euch Zuhause in den nächsten Wochen auf ein „Schwätzle“ besuchen. Wir freuen uns auf jeden von euch und auf ein schönes Wiedersehen.

Euer Seniorenteam

**Förderverein Klosterkirche  
St. Johannes e.V. Stetten**

**Bewirtung im Klostergarten und Stummfilm im Klosterkeller**  
Am Samstag, 4.9.2021, bewirbt am 18.30 Uhr der Förderverein im sommerlichen Klostergarten, um 19.30 Uhr zeigt der Verein Hechinger Esprit im Gewölbekeller der Klosterkirche den Stummfilm „Der Sonderling“ mit Karl Valentin. Mehr Informationen unter der Rubrik „Kultur“ auf Seite 4.

**TSV Stetten 1912 e.V.****Stammtisch - Fränkischer Abend**

Zur Weinprobe dreier fränkischer Qualitätsweine, präsentiert von Jutta Haid, laden wir Sie am **Freitag, 24.9.2021, 18.00 Uhr**, recht herzlich in unser Sportheim ein. Umrahmt wird der Abend durch eine fränkische Spezialität, bestehend aus einem Salatbuffet, Sauerbraten mit Knödel und Blaukraut, welches vom Gasthaus zur Rose aus Bodelshausen für Sie zubereitet wird. Die Teilnahmekosten für die Weinprobe betragen 12,50 Euro und 12,50 Euro für das fränkische Buffet, wobei die Weinprobe und das Buffet auch jeweils einzeln buchbar sind. Anmeldungen sind bei Joachim Schöntag telefonisch oder per WhatsApp unter Tel. 0173 4239487 oder per Mail an tsvstettenhechingen@web.de bis zum 19.9.2021 möglich.

**Herrenmannschaft**

Das Freundschaftsspiel, das für den vergangenen Sonntag gegen den TV Unterhausen II angesetzt war, wurde abgesagt. Bei den Herren startet in Kürze die Rückrunde der Kreisliga B. Das erste Spiel bestreiten die Herren am Sonntag, 5.9.2021, auswärts gegen die SGM SV Hart/SV Owingen II. Anpfiff in Owingen ist um 13.00 Uhr.

**Damenmannschaft**

Für die Damen geht es weiter mit der 1. Runde im Bezirkspokal. Der Gegner hierfür wird noch in einem Entscheidungsspiel ermittelt. Das Spiel ist auf heimischem Rasen am Sonntag, 29.8.2021, 12.30 Uhr. Bevor auch für die Damen die Rückrunde in der Bezirksliga weitergeht, wird das ausgefallene Freundschaftsspiel zuhause gegen den TV Derendingen II nachgeholt. Der Termin für dieses Spiel ist am Donnerstag, 2.9.2021, 18.30 Uhr.

**Gesundheitstraining - neue Kursteilnehmer gesucht**

Das Gesundheitstraining mit Patricia Ampuero findet wieder wöchentlich jeden Dienstag von 16.00 bis 17.00 Uhr in der Turn- und Festhalle Stetten statt. Der Kurs bietet ein abwechslungsreiches systematisches Ganzkörpertraining mit diversen Kleingeräten, in dem viele Übungen im Sitzen absolviert werden. Somit für jedes Alter geeignet. Gerne laden wir Sie zu einem kostenlosen Schnuppertraining ein. Informationen erhalten Sie bei Carolin Stanschus unter Tel. 0176 78147188. Wir freuen uns auf Sie!

**AUS WEILHEIM****Ortsvorsteher: Gerd Eberwein**

Sprechzeiten: Mo. 16.30 – 18.30 Uhr, Do. 18.30 – 20.00 Uhr  
Tel.: 0157 32358574 oder 07471 7418385,  
E-Mail: gerd.eberwein@gemeinderat-hechingen.de  
Öffnungszeiten: Mo. und Do. 16.00 – 18.30 Uhr  
Tel.: 07471 1858043, E-Mail: weilheim@hechingen.info

**„Weilheim hilft ...“ den Opfern  
der Flutkatastrophe**

**Sehr spendable Gäste bei Benefizveranstaltung in Weilheim. Erlös für Betroffene der Hochwasserkatastrophe.**

Ein voller Erfolg war die Benefizveranstaltung „Weilheim hilft“, mit Unterstützung der Vereine: Obst- und Gartenbauverein, Hutzlabäuch Weilheim e.V., SV Weilheim 1863 e.V., Jugendverein Bun-



ker e.V., Freiwillige Feuerwehr Abt. Weilheim, dem katholischen Gemeindeteam und der Weilheimer Ortschaftsverwaltung. Auf dem ehemaligen Schulhof der alten Schule waren Tische und Bänke unter Einhaltung der Abstandsregeln aufgestellt worden. Weiße Tischdecken und kleine Blumensträuße gaben dem Ganzen einen festlichen Charakter. Schon kurz vor 13.30 Uhr, dem offiziellen Beginn, holten sich die ersten Besucher Kuchen für den sonntäglichen Kaffeegenuss daheim. Es erwies sich als nicht ganz einfach unter den 21 Kuchen und Torten eine schnelle Wahl, die schon mal zur Qual werden konnte, zu treffen. Innerhalb von anderthalb Stunden waren die Bänke sehr gut besetzt, machte das Wetter, trotz gegenteiliger Ankündigung, gut mit. Und wieder waren es nicht nur Weilheimer, die die gute Sache unterstützten. Als um 16.30 Uhr einsetzender Regen der Gemütlichkeit ein Ende bereitete, war alles restlos weg. Auch eine „Notration“ in Form einer Blaubeertorte wurde ein Opfer von Genießern.



Foto: bu

Sehr viel lobende Worte waren von den Gästen zu hören. Zum einen darüber, dass hier Menschen in Not geholfen wurde und zum zweiten, dass es wieder einmal ein gemütliches Beisammensein gab, natürlich unter Einhaltung von Hygienemaßnahmen. So hörte man auch des Öfteren die Frage: „Wann macht ihr den wieder mal so etwas?“

Bemerkenswert auch, dass alles, was angeboten wurde, gespendet worden war. Es passierte, dass Leute Kuchen brachten, aber wegen anderweitiger Verpflichtungen nicht bleiben konnten. Andere rundeten die Beträge für Kaffee und Kuchen großzügig auf oder spendeten extra. Waren am Ende der Veranstaltung 1.570 Euro in der Kasse, waren es am Abend sage und schreibe 1.800 Euro. Die Initiatoren der kleinen Geselligkeit waren mehr als überrascht von der Hilfsbereitschaft der Bevölkerung. Sollte sich noch jemand in die Liste der Spender für einen guten Zweck einreihen wollen, kann er dies gerne tun. Entweder bei Rosi Wiest, Tel. 920 627, oder bei der Ortschaftsverwaltung Weilheim.

## Rathausnachrichten

### Neuverpachtung eines gemeindeeigenen Grundstücks

Am **Montag, 13.9.2021**, findet um **18.00 Uhr** auf dem Rathaus Weilheim die Neuverpachtung von zurückgefallener Allmend statt.

**Allmend von Stauss, Konrad:** Gewann „Vordere Viehweide“, Gemarkung Weilheim, Flurst. Nr. 1386 tlv., Teil Nr. 15, Messgeh.: 39 ar

Das zu verpachtende Flurstück wird vorrangig an haupt- und nebenberufliche Landwirte verpachtet, und zwar unter der Berücksichtigung der vorhandenen Lageschwerpunkte ihrer weiteren Wirtschaftsflächen. Die Verpachtung erfolgt ausschließlich an Weilheimer Landwirte. Interessenten sind hierzu eingeladen.

Gerd Eberwein, Ortsvorsteher

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



### Römisch-katholische Kirchengemeinde Hechingen



St. Luzius

**Kontakt:** Pfarrbüro, Tel. 07471 9363-33, Fax -34  
Kirchplatz 6 • 72379 Hechingen • [info@kath-hechingen.de](mailto:info@kath-hechingen.de)  
**Öffnungszeiten:**  
Vorübergehend nur nach telefonischer Voranmeldung  
Weitere Infos unter: [www.kath-hechingen.de](http://www.kath-hechingen.de)

### 22. Sonntag im Jahreskreis/Mk 7,1-8.14-15.21-23

#### Samstag, 28. August - hl. Augustinus

18.30 Uhr St. Jakobus: Eucharistiefeier  
18.30 Uhr Stein: Eucharistiefeier für Sofie und Gebhard Binzer  
18.30 Uhr Schlatt: Eucharistiefeier

#### Sonntag, 29. August - Enthauptung Johannes des Täufers

10.00 Uhr St. Jakobus: Eucharistiefeier für Reinhold Henle und Sohn Manfred Henle/Kim Ok Seung  
18.30 Uhr Jungingen: Eucharistiefeier

#### Dienstag, 31. August - hl. Paulinus von Trier

18.30 Uhr Boll: Eucharistiefeier

#### Mittwoch, 1. September - hl. Pelagius/hl. Verena

9.30 Uhr St. Jakobus: Gottesdienst – zwischen Markt und Café  
19.30 Uhr St. Luzen: Anbetung

#### Donnerstag, 2. September

18.30 Uhr Sickingen: Eucharistiefeier

#### Freitag, 3. September - hl. Gregor der Große

8.30 Uhr St. Jakobus: Laudes  
18.30 Uhr Stetten: Gottesdienst – kreativ und partizipativ

### 23. Sonntag im Jahreskreis/Mk 7,31-37

#### Samstag, 4. September

18.30 Uhr St. Jakobus: Eucharistiefeier

#### Sonntag, 5. September - sel. Mutter Teresa von Kalkutta

10.00 Uhr Stein: Wortgottesfeier  
10.00 Uhr Schlatt: Wortgottesfeier  
10.00 Uhr St. Jakobus: Eucharistiefeier für Maria Polichetti/Kim Ok Seung  
18.30 Uhr Jungingen: Eucharistiefeier p.P.

### Hinweise zu den Gottesdiensten

Über die Homepage [www.kath-hechingen.de](http://www.kath-hechingen.de) finden Sie alle aktuellen Informationen zu unseren Gottesdiensten. Auch gegebenenfalls kurzfristige notwendige Änderungen werden dort zeitnah bekanntgegeben. Aufgrund der nach wie vor bestehenden pandemischen Lage gilt, dass professionelle Masken (OP, FFP2 oder vergleichbare Standards) getragen werden müssen. Kinder unter 6 Jahren sind von der Maskenpflicht befreit. Die Verpflichtung zum Maskentragen gilt während des gesamten Gottesdienstes, auch die Angabe der Kontaktdaten und der Mindestabstand bleiben erforderlich.

### Neues aus der Seelsorgeeinheit

#### Endspurt! Coole Kirchen-Entdecker-Tour

Alle, die in den Sommerferien zuhause sind, laden wir ein, sich auf eine Entdeckertour durch die Kirchen der Seelsorgeeinheit der besonderen Art zu machen. Die Tour ist noch bis zum 5.9.2021 freigeschaltet. Während draußen (hoffentlich) die sommerlichen Temperaturen uns den Schweiß auf die Stirn treiben, locken die meist kühlen (coolen) Kirchen mit einem angenehmen Klima. Und dort gibt es allerhand zu entdecken. Mit der App „Actionbound“ gibt es Rätsel, Wissenswertes und Kurioses direkt auf das Handy. Durch einfaches Scannen eines QR-Codes an den Kirchentüren landet man einfach und bequem auf der kostenlosen und datensicheren App „Actionbound“ und kann direkt mit der Tour starten. In jeder Kirche unserer Seelsorgeeinheit gibt es eine kleine Tour, etwas zum Gestalten, Mitnehmen, Da-



lassen ... und einen Buchstaben. Wenn man alle Kirchen der Seelsorgeeinheit besucht hat, kann man aus den gesammelten Buchstaben ein Lösungswort erstellen und dieses dann per Mail an Gemeindereferentin Christine Urban (urban@kath-hechingen.de) senden oder im Pfarrbüro Hechingen (Kirchplatz 6) in den Briefkasten werfen. Wer ein Lösungswort abgibt und seine Adresse verrät, bekommt Post von uns! Und vor allem die Kleinsten bekommen eine – im wahrsten Sinne des Wortes – „coole“ Überraschung. Weitere Infos: [www.kath-hechingen.de](http://www.kath-hechingen.de)

#### Dekanatsmesse am Heiligkreuzfriedhof in Hechingen

Wie jedes Jahr nach den großen Ferien lädt das Dekanat Zollern zu einer Messfeier ein. Sie findet am Freitag, 17. September, 19.00 Uhr, in bzw. um die Heiligkreuzkapelle am Heiligkreuzfriedhof in Hechingen-Stetten statt. Im Anschluss an die Messe werden wir in gebührendem Abstand zusammenstehen und den Abend gemütlich ausklingen lassen. Im Café der Heiligkreuzkapelle treffen sich unter anderem Menschen, die einen Verlust zu beklagen haben oder in einer persönlichen Krise stecken. In diesem Gottesdienst möchten wir uns mit diesen Fragen beschäftigen: Wie gehen wir mit unseren größeren und kleineren Verlusten um? Was heißt es, in einer guten Art und Weise zu trauern?

#### Neu: Vikar Klaus Käfer

Grüß Gott, liebe Gemeinde, mein Name ist Klaus Käfer und ich stamme aus Hüfingen. Ich werde ab dem 9. September in Ihrer Gemeinde als Vikar tätig sein. Im Jahr 2018 wurde ich in Freiburg zum Priester geweiht. Zuvor studierte ich in Lantershofen Theologie. Vor meinem Wunsch, Priester zu werden, habe ich eine Lehre als Maurer und eine Ausbildung zum Groß- und Außenhandelskaufmann absolviert. Zwischendurch habe ich ein Jahr als Lkw-Fahrer gearbeitet. In meiner Freizeit bin ich weiterhin gerne als Lkw-Fahrer tätig sowie in der Kolpingfamilie Hüfingen als Präses und in einer Hüfinger Fastnachtsgruppe aktiv. Meine erste Zeit als Vikar verbrachte ich in der Seelsorgeeinheit Laiz-Leibertingen und freue mich nun, mit Ihnen als Priester zu arbeiten und mit Ihnen im Glauben unterwegs zu sein.

Klaus Käfer



### Evangelische Kirchengemeinde Hechingen

Hechingen, Stein, Weilheim, Bechtoldsweiler, Beuren  
Boll, Schlatt, Jungingen, Sickingen, Stetten

**Kontakt:** Gemeindebüro, Tel. 07471 6664, Fax: 07471 13732  
Heiligkreuzstraße 11, 72379 Hechingen  
[gemeindebuero@ev-kirche-hechingen.de](mailto:gemeindebuero@ev-kirche-hechingen.de)

#### Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 7.30 - 12.30 Uhr, Mi., Fr. 14.00 - 17.00 Uhr  
Weitere Infos unter [www.ev-kirche-hechingen.de](http://www.ev-kirche-hechingen.de)

#### Freitag, 27. August

19.30 Uhr offener Bibelabend der Süddeutschen Gemeinschaft im Gemeindehaus Hechingen

#### Samstag, 28. August

11.00 Uhr Taufgottesdienst in der Johanneskirche (Pfarrer Würth)  
12.30 Uhr Taufgottesdienst in der Johanneskirche (Pfarrer Würth)

#### Sonntag, 29. August

9.00 Uhr Gottesdienst zur Sommerferienpredigtreihe der Kirchengemeinden Bisingen, Haigerloch, Hechingen und Rangendingen in der Johanneskirche (Pfarrer Würth)  
Thema: „Jotams Fabel“ (Richter 9,1-21)

10.30 Uhr Gottesdienst zur Sommerferienpredigtreihe der Kirchengemeinden Bisingen, Haigerloch, Hechingen und Rangendingen im Gemeindehaus Rangendingen (Pfarrer Ehmann, Bisingen)  
Thema: „Das Scherflein der Witwe“ (Lukas 21, 1-4)

13.00 Uhr Taufgottesdienst in der Johanneskirche (Pfarrer Würth)

#### Montag, 30. August

14.30 Uhr Treffpunkt Kreativ im Gemeindehaus Hechingen  
Thema: „Stricken, häkeln, Kaffee trinken, geselliges Beisammensein“

#### Donnerstag, 2. September

14.00 Uhr Nachmittagstreff im Gemeindehaus Hechingen

#### Freitag, 3. September

19.30 Uhr offener Bibelabend der Süddeutschen Gemeinschaft im Gemeindehaus Hechingen

#### Samstag, 4. September

19.00 Uhr Gottesdienst zur Sommerferienpredigtreihe der Kirchengemeinden Bisingen, Haigerloch, Hechingen und Rangendingen im Gemeindehaus Rangendingen (Prof. Dr. Kampmann), Thema: „Jotams Fabel“ (Richter 9,1-21)

#### Sonntag, 5. September

9.00 Uhr Gottesdienst zur Sommerferienpredigtreihe der Kirchengemeinden Bisingen, Haigerloch, Hechingen und Rangendingen in der Johanneskirche (Pfarrer Ehmann)  
Thema: „Das Scherflein der Witwe“ (Lukas 21, 1-4)

### An-ge-dacht

#### Liebe Leserinnen und Leser!

Lobe den Herrn, meine Seele, und vergiss nicht, was er dir Gutes getan hat. (Psalm 103,2)

„Halleluja! Lobe den Herrn, meine Seele! Ich will den Herrn loben, solange ich lebe und meinem Gott lobsingend, solange ich bin.“ Der Psalmbeter spricht mir aus der Seele. Ihnen auch? Für viele Wochen stehen bzw. standen die Räder wörtlich und bildlich gesprochen still – in den Fabrikhallen, in den Büros und auch in den Schulen. Ferienzeit ist eine Zeit des „Still-stands“. Auf der anderen Seite sind dann Dinge und Erfahrungen möglich, die sonst eher zurückstehen müssen. Freie Zeit ist da. Und das ist normalerweise dann Zeit für die Seele, Zeit, um sich auszuruhen und offen zu werden für die schönen Seiten des Lebens. Urlaubszeit und Ferienzeit ist eine Zeit für das Atmen der Seele. Manche gehen dann ins Freibad, gehen wandern, machen Ausflüge, verreisen ans Meer oder in die Berge. Was sich da ereignet, kann jeder für sich spüren und dann auch sagen. Der Psalmbeter erinnert uns daran, dass wir mit unserer Seele, also mit unserem Leben, Gott loben und ihm danken für das Schöne und Freie.

Ich hoffe, dass auch Sie eine Zeit erleben bzw. erlebten, die Sie froh gemacht hat, denn die fröhliche Lebensseite zu spüren und wahrzunehmen ist unverzichtbar für unser Leben. Nehmen wir doch aus diesen Wochen das mit in die Alltagspflichten hinein – in die Mitte unseres eigenen Lebens hinein, damit unsere Seelen auch im Alltäglichen atmen können und wir damit Gott danken. Letztendlich verdanken wir Gott unser Leben: unsere Gesundheit und unser Wohlergehen, die Freude an den Menschen in der Familie und im Freundeskreis.

Ich wünsche Ihnen an der Schwelle zum Alltag einen guten Start und Gottes Segen. Vergessen Sie dabei nicht das Loben und Danken, das persönliche Innehalten und Durchatmen, wenn die „Räder“ wieder zu laufen beginnen und sich manches dann doch am Anfang zu schnell dreht. Vielleicht können Sie von der erlebten Stille in der Ferienzeit etwas mitnehmen in die Zeittaktungen, Stundenpläne und Arbeitsprozesse, damit kleine Freiheiten und Zwischenzeiten entstehen und Ihnen Luft verschaffen. Ich wünsche Ihnen alles Gute!

Ihr Pfarrer Horst Jungbauer



### Neupostolische Kirche Hechingen

**Kontakt:** Gemeindevorsteher Andreas Kauth,  
Tel. 07473 953 283, [www.nak-albstadt.de](http://www.nak-albstadt.de)

#### Sonntag, 29. August

9.30 Uhr Gottesdienst

#### Mittwoch, 1. September

20.00 Uhr Gottesdienst





## Gospel Forum Zollernalb

**Kontakt:** Gemeindeleitung: Rolf Kästle  
Mobil-Nr. 0179 4347484  
E-Mail: rolfkaestle@googlemail.com  
Internet: www.gospelforumzollernalb.de

### Sonntag, 29. August

Wir treffen uns um 10.00 Uhr auf dem Parkplatz vor der Villa Eugenia in Hechingen. Wir genießen unsere Gottesdienste im Freien. Wir brauchen keine Maske, müssen Abstand halten und dürfen singen ... Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wir laden alle herzlich ein, die auf der Suche nach Gott sind und sich nach Frieden sehnen.

„Wir aber, die wir Kinder des Tages sind, wollen nüchtern sein, angetan mit dem Panzer des Glaubens und der Liebe und mit dem Helm der Hoffnung auf das Heil.“ (1. Tess 5,8)

Sei ein Kind des Tages! Sei nüchtern! Trage den Panzer des Glaubens und der Liebe! Achte heute darauf, bei all Deinem Tun ... Trage auch den Helm der Hoffnung auf Dein Heil!

## Jehovas Zeugen, Versammlung in Hechingen

**Kontakt:** Königreichsaal, Tel. 0157 51913630/0152 21886335,  
In Schlattwiesen 13, 72116 Mössingen - Gottesdienste:  
Mittwoch, 19.00 - 20.45 Uhr, Samstag, 18.00 - 19.45 Uhr

### Samstag, 28. August

18.00 - 19.45 Uhr biblischer Vortrag für die Öffentlichkeit  
anschl. moderierte Besprechung eines Artikels zum Thema:  
„Bring diese Kleinen nicht zum Stolpern.“

### Mittwoch, 1. September

19.00 - 20.45 Uhr Rubrik: „Unser Leben und Dienst als Christ“

### Glaubensstärkende Gedanken

#### aus dem Bibelbuch 5. Mose (Kapitel 31-32)

Weitere Themen: „Warum machen wir manchmal Schlimmes durch?“ „Warum?“ Das fragen sich viele, wenn etwas Schlimmes passiert. Warum verletzen und töten Menschen immer wieder wahllos ihre Mitmenschen? Warum müssen Eltern den Tod ihrer Kinder miterleben? Warum werden Familien und Freunde durch Unfälle und Krankheiten auseinandergerissen? Warum gibt es so viel Hass und Leid? Wahrscheinlich hat jeder schon einmal nach dem „Warum“ gefragt. Wie gut, dass die Bibel auf diese Fragen eine klare Antwort gibt. Warum wir manchmal Schlimmes durchmachen, wird in Gesprächsszenen behandelt.

Um unsere Mitmenschen und uns zu schützen, halten wir unsere Gottesdienste aktuell über Videokonferenz ab. Interessierte Personen sind eingeladen, unsere virtuellen Zusammenkünfte zu be-

suchen und sich ein Bild vom aktiven christlichen Glaubensleben zu machen. Wir stellen Ihnen auf Anfrage gerne die Zugangsdaten zur Verfügung. Besuchen Sie doch auch unsere Website jw.org, dort finden Sie Antworten zu aktuellen Themen und religiösen Fragen in mittlerweile über 1.000 Sprachen.

## Informationen



### Ruheforst Zollerblick

#### Informationsführungen im Ruheforst Zollerblick

finden am Freitag, 10.9.2021, 16.00 Uhr, und Mittwoch, 22.9.2021, 14.00 Uhr, statt. Anmeldung unter Tel. 0151 50986939 oder 07471 621796. Treffpunkt: Parkplatz Ruheforst (Navigation: Lindichstraße, 72379 Hechingen und der Beschilderung folgen). Es gelten die aktuellen Corona-Regelungen. Auch individuelle Einzeltermine sind möglich.

Weitere Informationen: www.ruheforst-zollerblick.de

### The Englishspeaking Circle Starzach

#### and Landkreise Freudenstadt, Rottweil, Tübingen and Zollernalb

will meet only once in September 2021:  
Friday, 10.9.2021, 18.00 hrs, Hotel Thum  
Klausenweg 20, 72336 Balingen

Guests - native English speakers as well as anyone with a reasonable level of spoken English - are very welcome.

www.englishspeaking-circle.de

Contact Person: Roland Mey, Tel. 07431 933353



## Wassonstnochinteressiert

## Aus dem Verlag

### LEICHT UND ERFRISCHEND Zucchini Salat mit Tomaten

**Welch ein Hochgenuss: vollreife Tomaten und Zucchini werden mit Schnittlauch und Balsamessig verfeinert und schmecken immer.**

**Portionen:** 4

**Zubereitungszeit:** 30 Minuten

**Schwierigkeitsgrad:** leicht

**Nährwert:** Pro Portion: Kcal: 155, Kj: 629 E: 2,5 g, F: 13 g, Kh: 6 g

**Köchin:** Caroline Autenrieth

#### Zutaten:

300 g Zucchini, mittelgroß

200 g Tomaten

1 Schalotte

1 Knoblauchzehe

1 Bund Schnittlauch

2 EL Balsamessig, hell

Salz, Pfeffer

1 TL Dijon-Senf

Zucker

5 EL Olivenöl

Zucchini putzen, in dünne Scheiben schneiden oder hobeln. Zucchini Scheiben in kochendem Wasser ca. 3 Minuten blanchieren.

Zucchini herausheben, abtropfen, kalt abbrausen und abkühlen lassen.

Tomaten putzen und in Scheiben schneiden. Je nach Durchmesser evtl. nochmal halbieren, sodass die Tomatenstücke in etwa so groß sind wie die Zucchini Scheiben.

Schalotte und Knoblauch abziehen und fein würfeln.

### IMPRESSUM

#### Stadtspiegel – Amtsblatt der Stadt Hechingen

#### Herausgeber:

Stadt Hechingen

#### Druck und Verlag:

Nussbaum Medien

Weil der Stadt GmbH & Co. KG

Merklinger Str. 20

71263 Weil der Stadt

Tel. 07033 525-0

www.nussbaum-medien.de

#### Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:

Bürgermeister Philipp Hahn, Markt-

platz 1, 72379 Hechingen, oder sein Vertreter im Amt mit Ausnahme der Rubrik „Aus den Stadtteilen“. Verantwortlich für den Stadtteil Beuren Peter Gantner, für den Stadtteil Bechtoldsweiler Bernd Zimmermann, für den Stadtteil Boll Meta Staudt, für den Stadtteil Schlatt Jürgen Schuler, für den Stadtteil Sickingen Siegbert Schetter, für den Stadtteil Stein Harald Kleindienst, für den Stadtteil Stetten Otto Pflumm, für den Stadtteil Weilheim Gerd Eberwein.

#### Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:

Klaus Nussbaum, Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot

### INFORMATIONEN

#### Redaktion:

Petra Hahn-Prothmann

Tel. 07471 940-135

E-Mail: amtsblatt@hechingen.de

Der Textteil des Amtsblattes wird zusätzlich im Internet unter [www.hechingen.de](http://www.hechingen.de) veröffentlicht.

#### Vertrieb (Abonnement und Zustellung):

G.S. Vertriebs GmbH

Josef-Beyerle-Str. 2

71263 Weil der Stadt

Tel. 07033 6924-0

E-Mail: info@gsvertrieb.de

Internet: www.gsvertrieb.de

**Anzeigenverkauf:** Tel. 07033 525-0, [wds@nussbaum-medien.de](mailto:wds@nussbaum-medien.de)

Schnittlauch abbrausen, trockenschütteln und in Röllchen schneiden.

Essig, Salz, Pfeffer, Senf, etwas Zucker und Olivenöl verrühren. Zucchini, Schalotten, Tomaten und Schnittlauch in einer Schüssel mit dem Dressing mischen.

Den Salat ca. 10 Minuten marinieren und servieren.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. – Fr., 16.05 – 18.00 Uhr, im SWR

## Sommer-Burger

**Was gibt es Schöneres als einen warmen Sommertag im Garten oder auf dem Balkon und einem brutzelnden Grill. Mira Maura hat einen ganz speziellen Burger für Sie.**

**Zubereitungszeit:** 3 Stunden

**Schwierigkeitsgrad:** mittel

**Nährwert:** Pro Portion: Kcal 976; KJ: 4086; E: 44 g; F: 62 g; KH: 64 g

**Köchin:** Mira Maurer

### Zutaten

#### Für die Brötchen:

3 EL Milch, 0,5 Würfel Hefe  
1 EL Zucker, 500 g Mehl, Type 550  
1 TL Salz, 40 g Butter, 1 Ei (Größe M)  
20 g Pinienkerne

#### Für das Pesto:

1 Bund Basilikum, 80 g Pinienkerne  
50 g Parmesan, 0,5 Zitrone, Schale davon  
200 ml Olivenöl, etwas Salz, etwas Pfeffer

#### Für die Mayonnaise:

50 g Oliven, schwarze  
50 g Tomaten, getrocknet  
3 Eigelbe (Eier: Größe M)  
1 TL Senf  
2 EL Balsamicoessig, dunkel  
1 TL Honig, 175 ml Olivenöl  
etwas Salz, etwas Pfeffer  
1 Spritzer Zitronensaft

#### Für die Füllung:

1 Zucchini, 1 Stiel Thymian  
1 Zweig Rosmarin, 2 EL Olivenöl  
etwas Salz  
etwas Pfeffer  
3 Tomaten  
1 Bund Rucola  
1 Zwiebel, rot  
50 g Parmesan  
250 g Mozzarella  
750 g Hackfleisch, gemischt  
1 Stiel Basilikum

### Zubereitung

**Hinweis:** Für 4-6 Portionen

1. Für die Brötchen 100 ml warmes Wasser mit 2 EL Milch, Hefe, Zucker vermengen. Die Hefemischung etwa 5 Minuten ruhen lassen. Mehl mit Salz und Butter in eine Rührschüssel geben. Das Ei verquirlen, die Hälfte davon mit der Hefemischung zum Mehl geben.
2. Die Zutaten mit den Knethaken des Handrührgeräts etwa 5 Minuten zu einem glatten Teig verkneten. Den Teig zugedeckt an einem warmen Ort etwa 1 Stunde gehen lassen. Das übrige Ei zugedeckt kalt stellen.
3. Aus dem Teig auf leicht bemehlter Arbeitsfläche 4-6 runde Brötchen formen. Und auf mit Backpapier belegtes Backblech legen. Zugedeckt weitere 30-40 Minuten gehen lassen.
4. Den Backofen auf 200°C Ober- und Unterhitze vorheizen. Zum Bestreichen übriges Ei mit 1 EL Milch und 1 EL Wasser verquirlen. Die Pinienkerne hacken. Die Brötchen mit der Eimasse bestreichen und mit Pinienkernen bestreuen. Im vorgeheizten Ofen etwa 15 Minuten goldbraun backen.
5. Für das Pesto Basilikum grob hacken. Die Pinienkerne in einer Pfanne ohne Öl anrösten und herausnehmen. Den Parmesan

- grob reiben. Basilikum, Pinienkerne, Parmesan, Zitronenschale und Olivenöl in einen Standmixer geben, Zutaten pürieren. Pesto mit Salz und Pfeffer abschmecken, kühl stellen.
6. Für die Mayonnaise Oliven und getrocknete Tomaten fein hacken. Eigelb mit Senf, Balsamico und Honig in einen hohen Rührbecher geben und mit dem Pürierstab vermengen. Olivenöl langsam zur Eimasse geben, dabei mit dem Pürierstab gleichmäßig mixen, bis eine homogene Mayonnaise entstanden ist. Oliven und Tomaten zugeben, mit dem Spatel untermischen. Mayonnaise mit Salz, Pfeffer und Zitronensaft abschmecken, bis zur Verwendung kalt stellen.
7. Für die Füllung Thymianblättchen und Rosmarinadeln abzupfen, fein hacken. Die Zucchini waschen, in dünne Scheiben schneiden. Dann mit Olivenöl, Salz, Pfeffer und Kräutern mischen, etwas marinieren lassen.
8. Die Tomaten waschen und in dünne Scheiben schneiden. Die Zwiebel abziehen und in feine Ringe schneiden. Rucola waschen und trocken schütteln. Parmesan hobeln. Mozzarella abtropfen lassen und in Scheiben schneiden. Aus Hackfleisch mit angefeuchteten Händen 4-6 Patties formen.
9. Den Grill auf 200 °C vorheizen. Die Patty 3-4 Minuten von jeder Seite grillen. Kurz vor Ende der Garzeit Mozzarella auf die Pattys legen, mit Salz und Pfeffer würzen und fertig grillen. Die marinierten Zucchini Scheiben ebenfalls 2-3 Minuten grillen. Mozzarella mit auf das Patty legen und mit Salz und Pfeffer würzen.
10. Zum Servieren untere Brötchenhälften mit Pesto bestreichen. Mit Rucola, Patty, etwas Basilikum, Tomaten, Zucchini und Zwiebeln belegen. Mit Parmesan bestreuen. Obere Brötchenhälften mit Mayonnaise bestreichen und auflegen. Burger nach Belieben mit einem Spieß fixieren und servieren. Restliches Pesto und Mayonnaise dazu reichen.

**Tipp:** Wenn man die Brötchen am Vortag zubereitet hat, Brötchen durchschneiden und die Hälften vor dem Füllen auf dem Grill leicht anrösten.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. – Fr., 16.05 – 18.00 Uhr, im SWR

**Zu vermieten**

**1.100 m²**

**Büro und Lagerhalle**

- teilbar -

**07033 5266-71**

Ihr neuer Firmenstandort: Bad Friedrichshall

### Gewerbeanwesen im Industriegebiet langfristig zu vermieten

1100 m² Gesamtfläche (Büro u. Lagerhalle)

Teilung nach Absprache möglich

Ideal für Handel, Handwerk oder Transportunternehmen

Verkehrsgünstige Lage

- 7 Minuten zur Autobahn A6

- 3 km zum S-Bahn-Anschluss

Renovierung vor Einzug geplant

Hierbei können die Wünsche des Mieters bei Abschluss eines langfristigen Mietvertrages berücksichtigt werden.



Detaillierte Informationen zu diesem Anwesen erhalten Sie bei:

Brigitte Nussbaum  
Emil-Haag-Str. 27 · 71263 Weil der Stadt  
Fon 07033 52 66-71

**Brigitte Nussbaum**  
GmbH und Co. KG

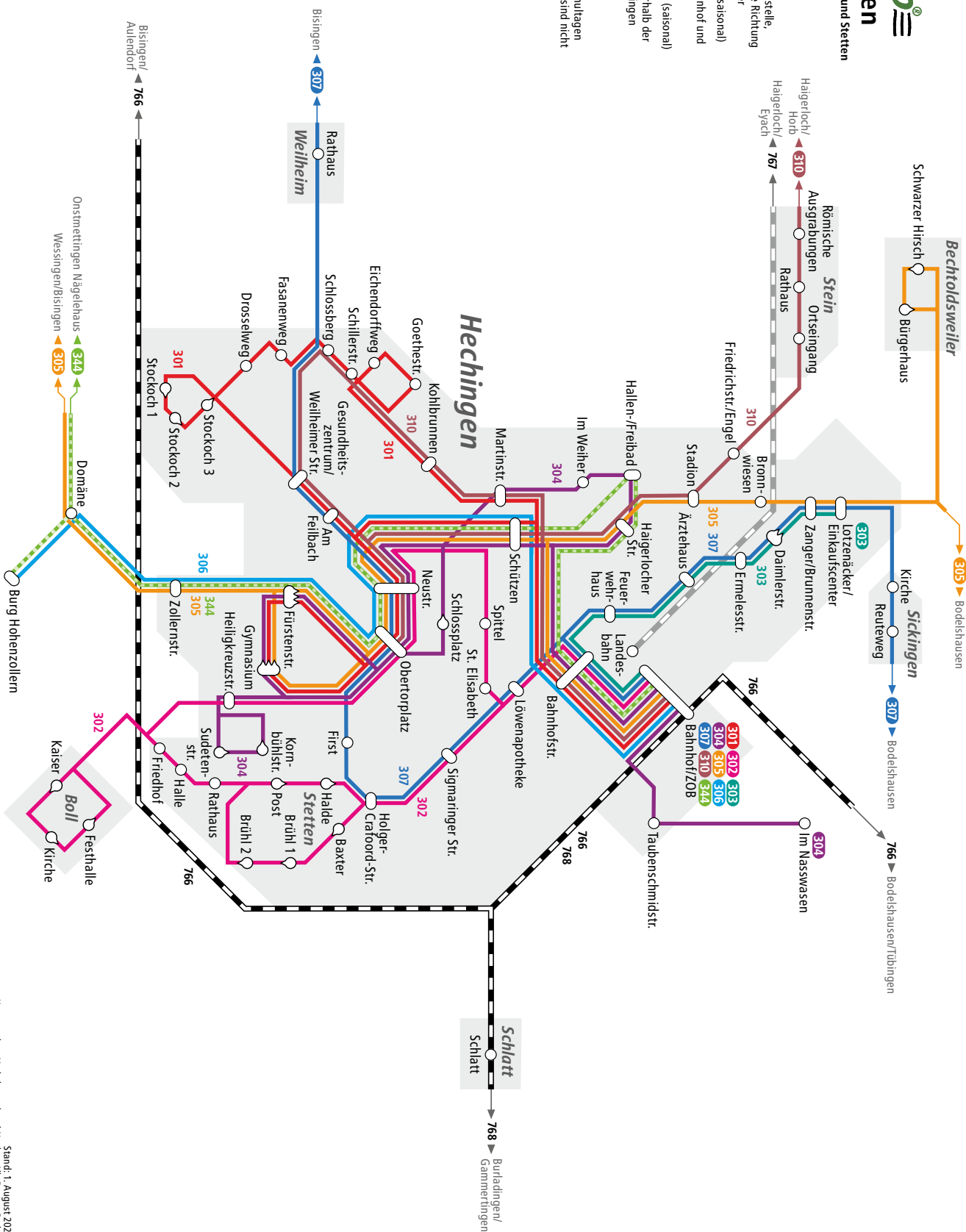


**Teinetz Hechingen**  
Für Fahrten in Hechingen, Boll und Stetten  
gilt der Stadt tariff Hechingen.

### Legende

- 301 Buslinie mit Haltestelle, Haltestelle in eine Richtung und Liniennummer
- Bus-Freizeitlinie (saisonal)
- 766 Bahnlinie mit Bahnhof und Streckennummer
- Bahn-Freizeitlinie (saisonal)
- Weiterfahrt außerhalb der Gemarkung Hechingen
- 766

Linien-/abschnitte, die nur an Schultagen bzw. nur an Samstag verkehren, sind nicht abgebildet.







301

Stadtverkehr Hechingen

Bahnhof - Obertorplatz - Stockkoch - Schlossberg - Bahnhof



HVB Wiest + Schürmann Hechinger Verkehrsbetriebe GmbH, Tel.: 07471 / 93 50 0

Gültig ab 01.09.2021

→	Montag - Freitag														Samstag		
	⚡	⚡	S	F	S	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡
VERKEHRSBESCHRÄNKUNG																	
HINWEISE	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡
Hechingen Bf/ZOB (2)	05.56	07.07	07.07		08.07	09.07	10.07	11.07	12.07		13.07	14.07	15.07	16.07	17.07	18.07	08.07
- Bahnhofstr.	05.57	07.08	07.08		08.08	09.08	10.08	11.08	12.08		13.08	14.08	15.08	16.08	17.08	18.08	08.08
- Schützen	05.58	07.09	07.09		08.09	09.09	10.09	11.09	12.09		13.09	14.09	15.09	16.09	17.09	18.09	08.09
- Neustraße	06.00	07.11	07.11		08.11	09.11	10.11	11.11	12.11		13.11	14.11	15.11	16.11	17.11	18.11	08.11
- Obertorplatz West	06.01	07.12	07.12		08.12	09.12	10.12	11.12	12.12		13.12	14.12	15.12	16.12	17.12	18.12	08.12
- Gymnasium	06.02	07.13	07.13		08.13	09.13	10.13	11.13	12.13		13.13	14.13	15.13	16.13	17.13	18.13	08.13
- Fürstenstraße	06.03	07.14	07.14		08.14	09.14	10.14	11.14	12.14		13.14	14.14	15.14	16.14	17.14	18.14	08.14
- Obertorplatz Ost	06.04	07.15	07.15		08.15	09.15	10.15	11.15	12.15		13.15	14.15	15.15	16.15	17.15	18.15	08.15
- Neustraße	06.05	07.16	07.16		08.16	09.16	10.16	11.16	12.16		13.16	14.16	15.16	16.16	17.16	18.16	08.16
- Am Feilbach	06.05	07.16	07.16		08.16	09.16	10.16	11.16	12.16		13.16	14.16	15.16	16.16	17.16	18.16	08.16
- Gesundheitszentrum	06.07	07.18	07.18		08.18	09.18	10.18	11.18	12.18		13.18	14.18	15.18	16.18	17.18	18.18	08.17
- Stockoch 1	05.49	06.09	07.22	07.22	08.05	08.22	09.22	10.22	11.22	12.22	13.22	14.22	15.22	16.22	17.22	18.22	08.20
- Stockoch 2	05.49	06.09	07.22	07.22	08.05	08.22	09.22	10.22	11.22	12.22	13.22	14.22	15.22	16.22	17.22	18.22	08.20
- Stockoch 3	05.49	06.09	07.22	07.22	08.05	08.22	09.22	10.22	11.22	12.22	13.22	14.22	15.22	16.22	17.22	18.22	08.20
- Drosselweg	05.52	06.10	07.23	07.23	08.09	08.23	09.23	10.23	11.23	12.23	13.23	14.23	15.23	16.23	17.23	18.23	08.21
- Fasanenweg	05.53	06.11	07.24	07.24	08.10	08.24	09.24	10.24	11.24	12.24	13.24	14.24	15.24	16.24	17.24	18.24	08.22
- Schlossberg	05.54	06.12	07.25	07.25	08.12	08.25	09.25	10.25	11.25	12.25	13.25	14.25	15.25	16.25	17.25	18.25	08.23
- Schillerstraße	05.54	06.12	07.25	07.25	08.13	08.25	09.25	10.25	11.25	12.25	13.25	14.25	15.25	16.25	17.25	18.25	08.23
- Goethestraße	05.55	06.13	07.26	07.26	08.26	09.26	10.26	11.26	12.26		13.26	14.26	15.26	16.26	17.26	18.26	08.24
- Eichendorffweg	05.56	06.14	07.27	07.27	08.27	09.27	10.27	11.27	12.27		13.27	14.27	15.27	16.27	17.27	18.27	08.25
- Kohlbrunnen	05.57	06.15	07.28	07.28	08.28	09.28	10.28	11.28	12.28	12.48	13.28	14.28	15.28	16.28	17.28	18.28	08.26
- Martinstraße (5)	05.58	06.16	07.29	07.29	08.29	09.29	10.29	11.29	12.29	12.50	13.29	14.29	15.29	16.29	17.29	18.29	08.27
- Bahnhofstr.	06.00	06.18	07.31	07.31	08.31	09.31	10.31	11.31	12.31	12.52	13.31	14.31	15.31	16.31	17.31	18.31	08.29
- Bahnhof/ZOB (1)	06.01	06.19	07.32	07.32	08.32	09.32	10.32	11.32	12.32	12.53	13.32	14.32	15.32	16.32	17.32	18.32	08.30

ZEICHENERKLÄRUNG: F = nur an schulfreien Tagen S = nur an Schultagen ⚡ = Fahrt wird mit Niederflurfahrzeug mit Klapprampe durchgeführt.

→	Sonn- und Feiertag																
HINWEISE	⚡R4	⚡R4	⚡R4	⚡R4	⚡R4	⚡R4	⚡R4	⚡R4	⚡R4	⚡R4	⚡R4	⚡R4	⚡R4	⚡R4			
Hechingen Bf/ZOB (2)	10.55	11.55	12.25	12.55	13.55	14.25	14.55	15.25	15.55	16.55	17.25						
- Bahnhofstr.	10.56	11.56	12.26	12.56	13.56	14.26	14.56	15.26	15.56	16.56	17.26						
- Schützen	10.57	11.57	12.27	12.57	13.57	14.27	14.57	15.27	15.57	16.57	17.27						
- Neustraße	10.59	11.59	12.29	12.59	13.59	14.29	14.59	15.29	15.59	16.59	17.29						
- Obertorplatz West	11.00	12.00	12.30	13.00	14.00	14.30	15.00	15.30	16.00	17.00	17.30						
- Gymnasium	11.01	12.01	12.31	13.01	14.01	14.31	15.01	15.31		17.01	17.31						
- Fürstenstraße	11.02	12.02	12.32	13.02	14.02	14.32	15.02	15.32		17.02	17.32						
- Obertorplatz Ost	11.03	12.03	12.33	13.03	14.03	14.33	15.03	15.33		17.03	17.33						
- Neustraße	11.04	12.04	12.34	13.04	14.04	14.34	15.04	15.34		17.04	17.34						
- Am Feilbach	11.04	12.04	12.34	13.04	14.04	14.34	15.04	15.34		17.04	17.34						
- Gesundheitszentrum	11.05	12.05	12.35	13.05	14.05	14.35	15.05	15.35		17.05	17.35						
- Stockoch 1	11.08	12.08	12.38	13.08	14.08	14.38	15.08	15.38		17.08	17.38						
- Stockoch 2	11.08	12.08	12.38	13.08	14.08	14.38	15.08	15.38		17.08	17.38						
- Stockoch 3	11.08	12.08	12.38	13.08	14.08	14.38	15.08	15.38		17.08	17.38						
- Drosselweg	11.09	12.09	12.39	13.09	14.09	14.39	15.09	15.39		17.09	17.39						
- Fasanenweg	11.10	12.10	12.40	13.10	14.10	14.40	15.10	15.40		17.10	17.40						
- Schlossberg	11.11	12.11	12.41	13.11	14.11	14.41	15.11	15.41		17.11	17.41						
- Schillerstraße	11.11	12.11	12.41	13.11	14.11	14.41	15.11	15.41		17.11	17.41						
- Goethestraße	11.12	12.12	12.42	13.12	14.12	14.42	15.12	15.42		17.12	17.42						
- Eichendorffweg	11.13	12.13	12.43	13.13	14.13	14.43	15.13	15.43		17.13	17.43						
- Kohlbrunnen	11.14	12.14	12.44	13.14	14.14	14.44	15.14	15.44		17.14	17.44						
- Martinstraße (5)	11.15	12.15	12.45	13.15	14.15	14.45	15.15	15.45		17.15	17.45						
- Bahnhofstr.	11.17	12.17	12.47	13.17	14.17	14.47	15.17	15.47		17.17	17.47						
- Bahnhof/ZOB (1)	11.18	12.18	12.48	13.18	14.18	14.48	15.18	15.48		17.18	17.48						

ZEICHENERKLÄRUNG: ⚡ = Fahrt wird mit Niederflurfahrzeug mit Klapprampe durchgeführt.  
R4 = Anmeldefahrt, Anmeldung mind. 30 Min. vor Abfahrt, Tel. 07471 / 935050, beschränkte Platzzahl, keine Beförderung von Gruppen

301

Stadtverkehr Hechingen

Bahnhof - Schlossberg - Stockoch - Obertorplatz - Bahnhof



HVB Wiest + Schürmann Hechinger Verkehrsbetriebe GmbH, Tel.: 07471 / 93 50 0

Gültig ab 01.09.2021

←	Montag - Freitag															Samstag	
VERKEHRSBESCHRÄNKUNG HINWEISE	⚡	S	S	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡
Hechingen Bf/ZOB (2)	06.27	07.00	07.23	07.27	08.27	09.27	10.27	11.27	12.27	13.27	14.27	15.27	16.27	17.27	18.27	09.31	11.31
- Bahnhofstr.	06.28	07.01	07.24	07.28	08.28	09.28	10.28	11.28	12.28	13.28	14.28	15.28	16.28	17.28	18.28	09.32	11.32
- Martinstraße (6)	06.30	07.03	07.26	07.30	08.30	09.30	10.30	11.30	12.30	13.30	14.30	15.30	16.30	17.30	18.30	09.34	11.34
- Kohlbrunnen	06.31	⚡	07.27	07.31	08.31	09.31	10.31	11.31	12.31	13.31	14.31	15.31	16.31	17.31	18.31	09.35	11.35
- Eichendorffweg	06.33	⚡		07.33	08.33	09.33	10.33	11.33	12.33	13.33	14.33	15.33	16.33	17.33	18.33	09.36	11.36
- Goethestraße	06.34	⚡		07.34	08.34	09.34	10.34	11.34	12.34	13.34	14.34	15.34	16.34	17.34	18.34	09.37	11.37
- Schillerstraße	06.35	⚡		07.35	08.35	09.35	10.35	11.35	12.35	13.35	14.35	15.35	16.35	17.35	18.35	09.38	11.38
- Schlossberg	06.36	⚡		07.36	08.36	09.36	10.36	11.36	12.36	13.36	14.36	15.36	16.36	17.36	18.36	09.38	11.38
- Fasanenweg	06.37	⚡		07.37	08.37	09.37	10.37	11.37	12.37	13.37	14.37	15.37	16.37	17.37	18.37	09.39	11.39
- Drosselweg	06.38	⚡		07.38	08.38	09.38	10.38	11.38	12.38	13.38	14.38	15.38	16.38	17.38	18.38	09.40	11.40
- Stockoch 1	06.42	⚡		07.42	08.42	09.42	10.42	11.42	12.42	13.42	14.42	15.42	16.42	17.42	18.42	09.43	11.43
- Stockoch 2	06.42	⚡		07.42	08.42	09.42	10.42	11.42	12.42	13.42	14.42	15.42	16.42	17.42	18.42	09.43	11.43
- Stockoch 3	06.42	⚡		07.42	08.42	09.42	10.42	11.42	12.42	13.42	14.42	15.42	16.42	17.42	18.42	09.43	11.43
- Gesundheitszentrum	06.44	⚡		07.44	08.44	09.44	10.44	11.44	12.44	13.44	14.44	15.44	16.44	17.44	18.44	09.44	11.44
- Am Feilbach	06.45	⚡		07.45	08.45	09.45	10.45	11.45	12.45	13.45	14.45	15.45	16.45	17.45	18.45	09.45	11.45
- Neustraße	06.46	07.05		07.46	08.46	09.46	10.46	11.46	12.46	13.46	14.46	15.46	16.46	17.46	18.46	09.46	11.46
- Obertorplatz West	06.47	07.06		07.47	08.47	09.47	10.47	11.47	12.47	13.47	14.47	15.47	16.47	17.47	18.47	09.47	11.47
- Gymnasium	06.49	07.08	07.33	07.49	08.49	09.49	10.49	11.49	12.49	13.49	14.49	15.49	16.49	17.49	18.49	09.49	11.49
- Fürstenstraße	06.50	07.09		07.50	08.50	09.50	10.50	11.50	12.50	13.50	14.50	15.50	16.50	17.50	18.50	09.50	11.50
- Obertorplatz Ost	06.51	07.10		07.51	08.51	09.51	10.51	11.51	12.51	13.51	14.51	15.51	16.51	17.51	18.51	09.51	11.51
- Neustraße	06.52	07.11		07.52	08.52	09.52	10.52	11.52	12.52	13.52	14.52	15.52	16.52	17.52	18.52	09.52	11.52
- Schützen	06.53	07.12		07.53	08.53	09.53	10.53	11.53	12.53	13.53	14.53	15.53	16.53	17.53	18.53	09.53	11.53
- Bahnhofstr.	06.54	07.13		07.54	08.54	09.54	10.54	11.54	12.54	13.54	14.54	15.54	16.54	17.54	18.54	09.54	11.54
- Bahnhof/ZOB	06.55	07.14		07.55	08.55	09.55	10.55	11.55	12.55	13.55	14.55	15.55	16.55	17.55	18.55	09.55	11.55



302

Stadtverkehr Hechingen

Bahnhof - Boll - Stetten - Bahnhof



HVB Wiest + Schürmann Hechinger Verkehrsbetriebe GmbH, Tel.: 07471 / 93 50 0

Gültig ab 01.09.2021

	Montag - Freitag															Samstag				
VERKEHRSBESCHRÄNKUNG	S	F	S					F	S											
HINWEISE	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻		
Hechingen Bf/ZOB (1)	06.19	07.32	08.18	08.32	09.32	10.32	11.32	12.32	12.32	13.32	14.32	15.32	16.32	17.32	18.32		08.30	10.30	12.30	
- Bahnhofstr.	06.20	07.33	08.19	08.33	09.33	10.33	11.33	12.33	12.33	13.33	14.33	15.33	16.33	17.33	18.33		08.31	10.31	12.31	
- Löwen-Apotheke	06.21	07.34	08.20	08.34	09.34	10.34	11.34	12.34	12.34	13.34	14.34	15.34	16.34	17.34	18.34	06.32	08.32	10.32	12.32	
- St. Elisabeth	06.21	07.34	08.20	08.34	09.34	10.34	11.34	12.34	12.34	13.34	14.34	15.34	16.34	17.34	18.34	06.32	08.32	10.32	12.32	
- Spittel	06.22	07.35	08.21	08.35	09.35	10.35	11.35	12.35	12.35	13.35	14.35	15.35	16.35	17.35	18.35	06.33	08.33	10.33	12.33	
- Neustraße	06.24	07.30	07.37	08.23	08.37	09.37	10.37	11.37	12.37	12.37	13.37	14.37	15.37	16.37	17.37	18.37	06.35	08.35	10.35	12.35
- Obertorplatz West	06.25	07.31	07.38	08.24	08.38	09.38	10.38	11.38	12.38	12.38	13.38	14.38	15.38	16.38	17.38	18.38	06.36	08.36	10.36	12.36
- Heiligkreuzstraße	06.26	07.32	07.39	08.25	08.39	09.39	10.39	11.39	12.39	12.39	13.39	14.39	15.39	16.39	17.39	18.39	06.37	08.37	10.37	12.37
Boll Kaiser	06.29	07.35	07.42	08.28	08.42	09.42	10.42	11.42	12.42	12.42	13.42	14.42	15.42	16.42	17.42	18.42	06.40	08.40	10.40	12.40
- Kirche	06.30	07.36	07.43	08.29	08.43	09.43	10.43	11.43	12.43	12.43	13.43	14.43	15.43	16.43	17.43	18.43	06.41	08.41	10.41	12.41
- Festhalle	06.31	07.37	07.44	08.30	08.44	09.44	10.44	11.44	12.44	12.44	13.44	14.44	15.44	16.44	17.44	18.44	06.42	08.42	10.42	12.42
Hechingen Friedhof	06.34	07.40	07.47	08.33	08.47	09.47	10.47	11.47	12.47	12.47	13.47	14.47	15.47	16.47	17.47	18.47	06.45	08.45	10.45	12.45
Stetten Halle	06.35	07.41	07.48	08.34	08.48	09.48	10.48	11.48	12.48	12.48	13.48	14.48	15.48	16.48	17.48	18.48	06.46	08.46	10.46	12.46
- Rathaus	06.36	07.42	07.49	08.35	08.49	09.49	10.49	11.49	12.49	12.49	13.49	14.49	15.49	16.49	17.49	18.49	06.47	08.47	10.47	12.47
- Post	06.37	07.43	07.50	08.36	08.50	09.50	10.50	11.50	12.50	12.50	13.50	14.50	15.50	16.50	17.50	18.50	06.48	08.48	10.48	12.48
- Halde	06.37	07.43	07.50	08.36	08.50	09.50	10.50	11.50	12.50	12.50	13.50	14.50	15.50	16.50	17.50	18.50	06.48	08.48	10.48	12.48
Hechingen H.-Crafoord-Str.	06.38	07.44	07.51	08.37	08.51	09.51	10.51	11.51	12.51	12.51	13.51	14.51	15.51	16.51	17.51	18.51	06.49	08.49	10.49	12.49
- Sigmaringer Straße	06.40	07.46	07.53	08.39	08.53	09.53	10.53	11.53	12.53	12.53	13.53	14.53	15.53	16.53	17.53	18.53	06.51	08.51	10.51	12.51
- Löwen-Apotheke	06.41	07.47	07.54	08.40	08.54	09.54	10.54	11.54	12.54	12.54	13.54	14.54	15.54	16.54	17.54	18.54	06.52	08.52	10.52	12.52
- Gymnasium	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	12.55	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	
- Schützen	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	13.00	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	
- Bahnhofstr.	06.42	07.48	07.55	08.55	09.55	10.55	11.55	12.55	13.01	13.55	14.55	15.55	16.55	17.55	18.55	06.53	08.53	10.53	12.53	
- Bahnhof/ZOB	06.43	07.49	07.56	08.56	09.56	10.56	11.56	12.56	13.02	13.56	14.56	15.56	16.56	17.56	18.56	06.54	08.54	10.54	12.54	

ZEICHENERKLÄRUNG: F = nur an schulfreien Tagen S = nur an Schultagen ↻ = Fahrt wird mit Niederflurfahrzeug mit Klapprampe durchgeführt.



302

Stadtverkehr Hechingen

Bahnhof - Stetten - Boll - Bahnhof



HVB Wiest + Schürmann Hechinger Verkehrsbetriebe GmbH, Tel.: 07471 / 93 50 0

Gültig ab 01.09.2021

←	Montag - Freitag															Samstag	
VERKEHRSBESCHRÄNKUNG	S	F							S	F	S						
HINWEISE	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻
Hechingen Gymnasium											12.55						
- Schützen											13.00						
- Bahnhof/ZOB (1)	06.02	06.56	07.02	08.02	09.02	10.02	11.02	12.02		13.02	13.02	14.02	15.02	16.02	17.02	18.02	09.06 11.06
- Bahnhofstr.	06.03	06.57	07.03	08.03	09.03	10.03	11.03	12.03		13.03	13.03	14.03	15.03	16.03	17.03	18.03	09.07 11.07
- Löwen-Apotheke	06.04	06.58	07.04	08.04	09.04	10.04	11.04	12.04		13.04	13.04	14.04	15.04	16.04	17.04	18.04	09.08 11.08
- Sigmaringer Straße	06.04	06.58	07.04	08.04	09.04	10.04	11.04	12.04		13.04	13.04	14.04	15.04	16.04	17.04	18.04	09.08 11.08
- Holger-Crafoord-Str.	06.05	06.59	07.05	08.05	09.05	10.05	11.05	12.05		13.05	13.05	14.05	15.05	16.05	17.05	18.05	09.09 11.09
Stetten Baxter	06.06	07.00	07.06	08.06	09.06	10.06	11.06	12.06		13.06	13.06	14.06	15.06	16.06	17.06	18.06	09.10 11.10
- Brühl 1	06.07	07.01	07.07	08.07	09.07	10.07	11.07	12.07		13.07	13.07	14.07	15.07	16.07	17.07	18.07	09.11 11.11
- Brühl 2	06.08	07.02	07.08	08.08	09.08	10.08	11.08	12.08		13.08	13.08	14.08	15.08	16.08	17.08	18.08	09.12 11.12
- Rathaus	06.09	07.03	07.09	08.09	09.09	10.09	11.09	12.09	12.25	13.09	13.09	14.09	15.09	16.09	17.09	18.09	09.13 11.13
- Halle	06.11	07.05	07.11	08.11	09.11	10.11	11.11	12.11	12.27	13.11	13.11	14.11	15.11	16.11	17.11	18.11	09.15 11.15
Hechingen Friedhof	06.11	07.05	07.11	08.11	09.11	10.11	11.11	12.11	12.27	13.11	13.11	14.11	15.11	16.11	17.11	18.11	09.15 11.15
Boll Kaiser	06.13	07.07	07.13	08.13	09.13	10.13	11.13	12.13	12.29	13.13	13.13	14.13	15.13	16.13	17.13	18.13	09.17 11.17
- Kirche	06.14	07.08	07.14	08.14	09.14	10.14	11.14	12.14	12.30	13.14	13.14	14.14	15.14	16.14	17.14	18.14	09.18 11.18
- Festhalle	06.15	07.09	07.15	08.15	09.15	10.15	11.15	12.15	12.31	13.15	13.15	14.15	15.15	16.15	17.15	18.15	09.19 11.19
Hechingen Heiligkreuzstraße	06.19	↻	07.19	08.19	09.19	10.19	11.19	12.19	↻	13.19	13.19	14.19	15.19	16.19	17.19	18.19	09.23 11.23
- Gymnasium	↻	07.14	↻	↻	↻	↻	↻	↻	12.35	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻
- Obertorplatz Ost	06.20	07.16	07.20	08.20	09.20	10.20	11.20	12.20		13.20	13.20	14.20	15.20	16.20	17.20	18.20	09.24 11.24
- Neustraße	06.21	07.17	07.21	08.21	09.21	10.21	11.21	12.21		13.21	13.21	14.21	15.21	16.21	17.21	18.21	09.25 11.25
- Spittel	06.23	↻	07.23	08.23	09.23	10.23	11.23	12.23		13.23	13.23	14.23	15.23	16.23	17.23	18.23	09.27 11.27
- St. Elisabeth	06.24	↻	07.24	08.24	09.24	10.24	11.24	12.24		13.24	13.24	14.24	15.24	16.24	17.24	18.24	09.28 11.28
- Martinstraße (1)	↻	07.19	↻	↻	↻	↻	↻	↻		↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻
- Löwen-Apotheke	06.25	↻	07.25	08.25	09.25	10.25	11.25	12.25		13.25	13.25	14.25	15.25	16.25	17.25	18.25	09.29 11.29
- Bahnhofstr.	06.26	07.22	07.26	08.26	09.26	10.26	11.26	12.26		13.26	13.26	14.26	15.26	16.26	17.26	18.26	09.30 11.30
- Bahnhof/ZOB	06.27	07.23	07.27	08.27	09.27	10.27	11.27	12.27		13.27	13.27	14.27	15.27	16.27	17.27	18.27	09.31 11.31

ZEICHENERKLÄRUNG: F = nur an schulfreien Tagen S = nur an Schultagen ↻ = Fahrt wird mit Niederflurfahrzeug mit Klapprampe durchgeführt.

←	Sonn- und Feiertag															
HINWEISE	ΔR4	ΔR4	ΔR4	ΔR4	ΔR4	ΔR4	ΔR4	ΔR4	ΔR4	ΔR4	ΔR4	ΔR4	ΔR4	ΔR4	ΔR4	ΔR4
Hechingen Bf/ZOB (1)	10.30	11.00	11.30	12.00	12.30	13.00	13.30	14.00	14.30	15.00	15.30	16.00	16.30	17.00	17.30	
- Bahnhofstr.	10.31	11.01	11.31	12.01	12.31	13.01	13.31	14.01	14.31	15.01	15.31	16.01	16.31	17.01	17.31	
- Löwen-Apotheke	10.32	11.02	11.32	12.02	12.32	13.02	13.32	14.02	14.32	15.02	15.32	16.02	16.32	17.02	17.32	
- Sigmaringer Straße	10.32	11.02	11.32	12.02	12.32	13.02	13.32	14.02	14.32	15.02	15.32	16.02	16.32	17.02	17.32	
- Holger-Crafoord-Str.	10.33	11.03	11.33	12.03	12.33	13.03	13.33	14.03	14.33	15.03	15.33	16.03	16.33	17.03	17.33	
Stetten Baxter	10.34	11.04	11.34	12.04	12.34	13.04	13.34	14.04	14.34	15.04	15.34	16.04	16.34	17.04	17.34	
- Brühl 1	10.35	11.05	11.35	12.05	12.35	13.05	13.35	14.05	14.35	15.05	15.35	16.05	16.35	17.05	17.35	
- Brühl 2	10.36	11.06	11.36	12.06	12.36	13.06	13.36	14.06	14.36	15.06	15.36	16.06	16.36	17.06	17.36	
- Rathaus	10.37	11.07	11.37	12.07	12.37	13.07	13.37	14.07	14.37	15.07	15.37	16.07	16.37	17.07	17.37	
- Halle	10.39	11.09	11.39	12.09	12.39	13.09	13.39	14.09	14.39	15.09	15.39	16.09	16.39	17.09	17.39	
Hechingen Friedhof	10.39	11.09	11.39	12.09	12.39	13.09	13.39	14.09	14.39	15.09	15.39	16.09	16.39	17.09	17.39	
Boll Kaiser	10.41	11.11	11.41	12.11	12.41	13.11	13.41	14.11	14.41	15.11	15.41	16.11	16.41	17.11	17.41	
- Kirche	10.42	11.12	11.42	12.12	12.42	13.12	13.42	14.12	14.42	15.12	15.42	16.12	16.42	17.12	17.42	
- Festhalle	10.43	11.13	11.43	12.13	12.43	13.13	13.43	14.13	14.43	15.13	15.43	16.13	16.43	17.13	17.43	
Hechingen Heiligkreuzstraße	10.47	11.17	11.47	12.17	12.47	13.17	13.47	14.17	14.47	15.17	15.47	16.17	16.47	17.17	17.47	
- Obertorplatz Ost	10.48	11.18	11.48	12.18	12.48	13.18	13.48	14.18	14.48	15.18	15.48	16.18	16.48	17.18	17.48	
- Neustraße	10.49	11.19	11.49	12.19	12.49	13.19	13.49	14.19	14.49	15.19	15.49	16.19	16.49	17.19	17.49	
- Spittell	10.51	11.21	11.51	12.21	12.51	13.21	13.51	14.21	14.51	15.21	15.51	16.21	16.51	17.21	17.51	
- St. Elisabeth	10.52	11.22	11.52	12.22	12.52	13.22	13.52	14.22	14.52	15.22	15.52	16.22	16.52	17.22	17.52	
- Löwen-Apotheke	10.53	11.23	11.53	12.23	12.53	13.23	13.53	14.23	14.53	15.23	15.53	16.23	16.53	17.23	17.53	
- Bahnhofstr.	10.54	11.24	11.54	12.24	12.54	13.24	13.54	14.24	14.54	15.24	15.54	16.24	16.54	17.24	17.54	
- Bahnhof/ZOB	10.55	11.25	11.55	12.25	12.55	13.25	13.55	14.25	14.55	15.25	15.55	16.25	16.55	17.25	17.55	


**303**

 Stadtverkehr Hechingen  
**Bahnhof - Lotzenäcker**


HVB Wiest + Schürmann Hechinger Verkehrsbetriebe GmbH, Tel.: 07471 / 93 50 0

Gültig ab 01.09.2021

	Montag - Freitag														Samstag				
HINWEISE	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳
Hechingen Bf/ZOB (1)	06.55	07.55	08.55	09.55	10.55	11.55	12.55	13.55	14.55	15.55	16.55	17.55			08.54	09.55	10.54	11.55	12.54
- Bahnhofstr.	06.56	07.56	08.56	09.56	10.56	11.56	12.56	13.56	14.56	15.56	16.56	17.56			08.55	09.56	10.55	11.56	12.55
- Feuerwehrhaus	06.57	07.57	08.57	09.57	10.57	11.57	12.57	13.57	14.57	15.57	16.57	17.57			08.56	09.57	10.56	11.57	12.56
- Ärztehaus	06.57	07.57	08.57	09.57	10.57	11.57	12.57	13.57	14.57	15.57	16.57	17.57			08.56	09.57	10.56	11.57	12.56
- Ermelesstraße	06.58	07.58	08.58	09.58	10.58	11.58	12.58	13.58	14.58	15.58	16.58	17.58			08.57	09.58	10.57	11.58	12.57
- Daimlerstraße	06.58	07.58	08.58	09.58	10.58	11.58	12.58	13.58	14.58	15.58	16.58	17.58			08.57	09.58	10.57	11.58	12.57
- Zanger	06.59	07.59	08.59	09.59	10.59	11.59	12.59	13.59	14.59	15.59	16.59	17.59			08.58	09.59	10.58	11.59	
- Lotzenäcker	07.01	08.01	09.01	10.01	11.01	12.01	13.01	14.01	15.01	16.01	17.01	18.01			09.00	10.01	11.00	12.01	

ZEICHENERKLÄRUNG: ↳ = Fahrt wird mit Niederflurfahrzeug mit Klapprampe durchgeführt.

	Sonn- und Feiertag																		
HINWEISE	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4
Hechingen Bf/ZOB (1)	11.20	11.50	12.20	12.50	13.20	13.50	14.20	14.50	15.20	15.50	16.20	16.50	17.20	17.50					
- Bahnhofstr.	11.21	11.51	12.21	12.51	13.21	13.51	14.21	14.51	15.21	15.51	16.21	16.51	17.21	17.51					
- Feuerwehrhaus	11.22	11.52	12.22	12.52	13.22	13.52	14.22	14.52	15.22	15.52	16.22	16.52	17.22	17.52					
- Ärztehaus	11.22	11.52	12.22	12.52	13.22	13.52	14.22	14.52	15.22	15.52	16.22	16.52	17.22	17.52					
- Ermelesstraße	11.23	11.53	12.23	12.53	13.23	13.53	14.23	14.53	15.23	15.53	16.23	16.53	17.23	17.53					
- Daimlerstraße	11.23	11.53	12.23	12.53	13.23	13.53	14.23	14.53	15.23	15.53	16.23	16.53	17.23	17.53					
- Zanger	11.24	11.54	12.24	12.54	13.24	13.54	14.24	14.54	15.24	15.54	16.24	16.54	17.24	17.54					

 ZEICHENERKLÄRUNG: ↳ = Fahrt wird mit Niederflurfahrzeug mit Klapprampe durchgeführt.  
R4 = Anmeldefahrt, Anmeldung mind. 30 Min. vor Abfahrt, Tel. 07471 / 935050, beschränkte Platzzahl, keine Beförderung von Gruppen

**303**

 Stadtverkehr Hechingen  
**Lotzenäcker - Bahnhof**


HVB Wiest + Schürmann Hechinger Verkehrsbetriebe GmbH, Tel.: 07471 / 93 50 0

Gültig ab 01.09.2021

	Montag - Freitag														Samstag					
VERKEHRSBESCHRÄNKUNG	S	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	
HINWEISE	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	
Hechingen Lotzenäcker		07.01	08.01	09.01	10.01	11.01	12.01	13.01	14.01	15.01	16.01	17.01	18.01			09.00	10.01	11.00	12.01	
- Brunnenstraße		07.03	08.03	09.03	10.03	11.03	12.03	13.03	14.03	15.03	16.03	17.03	18.03			08.03	09.02	10.03	11.02	12.03
- Ermelesstraße	06.48	07.04	08.04	09.04	10.04	11.04	12.04	13.04	14.04	15.04	16.04	17.04	18.04			08.04	09.03	10.04	11.03	12.04
- Ärztehaus	06.49	07.05	08.05	09.05	10.05	11.05	12.05	13.05	14.05	15.05	16.05	17.05	18.05			08.05	09.04	10.05	11.04	12.05
- Feuerwehrhaus	06.49	07.05	08.05	09.05	10.05	11.05	12.05	13.05	14.05	15.05	16.05	17.05	18.05			08.05	09.04	10.05	11.04	12.05
- Bahnhofstr.	06.50	07.06	08.06	09.06	10.06	11.06	12.06	13.06	14.06	15.06	16.06	17.06	18.06			08.06	09.05	10.06	11.05	12.06
- Bahnhof/ZOB	06.51	07.07	08.07	09.07	10.07	11.07	12.07	13.07	14.07	15.07	16.07	17.07	18.07			08.07	09.06	10.07	11.06	12.07

ZEICHENERKLÄRUNG: S = nur an Schultagen ↳ = Fahrt wird mit Niederflurfahrzeug mit Klapprampe durchgeführt.

	Sonn- und Feiertag																		
HINWEISE	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4	↳R4
Hechingen Brunnenstr.	10.26	10.56	11.26	11.56	12.26	12.56	13.26	13.56	14.26	14.56	15.26	15.56	16.26	16.56	17.26				
- Ermelesstraße	10.27	10.57	11.27	11.57	12.27	12.57	13.27	13.57	14.27	14.57	15.27	15.57	16.27	16.57	17.27				
- Ärztehaus	10.28	10.58	11.28	11.58	12.28	12.58	13.28	13.58	14.28	14.58	15.28	15.58	16.28	16.58	17.28				
- Feuerwehrhaus	10.28	10.58	11.28	11.58	12.28	12.58	13.28	13.58	14.28	14.58	15.28	15.58	16.28	16.58	17.28				
- Bahnhofstr.	10.29	10.59	11.29	11.59	12.29	12.59	13.29	13.59	14.29	14.59	15.29	15.59	16.29	16.59	17.29				
- Bahnhof/ZOB	10.30	11.00	11.30	12.00	12.30	13.00	13.30	14.00	14.30	15.00	15.30	16.00	16.30	17.00	17.30				

 ZEICHENERKLÄRUNG: ↳ = Fahrt wird mit Niederflurfahrzeug mit Klapprampe durchgeführt.  
R4 = Anmeldefahrt, Anmeldung mind. 30 Min. vor Abfahrt, Tel. 07471 / 935050, beschränkte Platzzahl, keine Beförderung von Gruppen





304

Stadtverkehr Hechingen

Bahnhof - Im Nasswasen - Bahnhof - Obertorplatz - Kornbühlstr. und zurück



HVB Wiest + Schürmann Hechinger Verkehrsbetriebe GmbH, Tel.: 07471 / 93 50 0

Gültig ab 01.09.2021

		Montag - Freitag																							
		F												S											
VERKEHRSBESCHRÄNKUNG		Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab
HINWEISE		Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab	Ab
Hechingen Bf/ZOB (4)		05.54	06.29	06.54	07.25	07.59	08.25	08.59	09.29	09.59	10.29	10.59	11.29	11.59	12.29	12.29	12.59	13.29	13.54	14.29	14.59	15.29	15.59	16.25	16.59
- Im Nasswasen		05.59	<	06.59	07.30	<	08.30	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	13.59	<	<	<	<	16.30	<
- Taubenschmidstr.		06.02	06.32	07.02	07.32	08.02	08.32	09.02	09.32	10.02	10.32	11.02	11.32	12.02	12.32	12.32	13.02	13.32	14.02	14.32	15.02	15.32	16.02	16.32	17.02
- Bahnhof/ZOB (2)		an	06.04	06.34	07.04	07.34	08.04	08.34	09.04	09.34	10.04	10.34	11.04	11.34	12.04	12.34	13.04	13.34	14.04	14.34	15.04	15.34	16.04	16.34	17.04
- Bahnhof/ZOB (2)		ab	06.04	06.34	07.04	07.34	08.04	08.34	09.04	09.34	10.04	10.34	11.04	11.34	12.04	12.34	13.04	13.34	14.04	14.34	15.04	15.34	16.04	16.34	17.04
- Bahnhofstr.			06.05	06.35	07.05	07.35	08.05	08.35	09.05	09.35	10.05	10.35	11.05	11.35	12.05	12.35	13.05	13.35	14.05	14.35	15.05	15.35	16.05	16.35	17.05
- Schützen			06.07	<	07.07	<	08.07	<	09.07	<	10.07	<	11.07	<	12.07	<	13.07	<	14.07	<	15.07	<	16.07	<	17.07
- Haigerlocher Straße			<	06.37	<	07.37	<	08.37	<	09.37	<	10.37	<	11.37	<	12.37	<	13.37	<	14.37	<	15.37	<	16.37	<
- Hallen-Freibad			<	06.38	<	07.38	<	08.38	<	09.38	<	10.38	<	11.38	<	12.38	<	13.38	<	14.38	<	15.38	<	16.38	<
- Im Weiher			<	06.39	<	07.39	<	08.39	<	09.39	<	10.39	<	11.39	<	12.39	<	13.39	<	14.39	<	15.39	<	16.39	<
- Martinstraße (3)			<	06.40	<	07.40	<	08.40	<	09.40	<	10.40	<	11.40	<	12.40	<	13.40	<	14.40	<	15.40	<	16.40	<
- Neustraße			06.09	06.42	07.09	07.42	08.09	08.42	09.09	09.42	10.09	10.42	11.09	11.42	12.09	12.42	12.42	13.09	13.42	14.09	14.42	15.09	15.42	16.09	16.42
- Obertorplatz West			06.10	06.43	07.10	07.43	08.10	08.43	09.10	09.43	10.10	10.43	11.10	11.43	12.10	12.43	12.43	13.10	13.43	14.10	14.43	15.10	15.43	16.10	16.43
- Gymnasium			<	06.45	<	07.45	<	08.45	<	09.45	<	10.45	<	11.45	<	12.45	<	13.45	<	14.45	<	15.45	<	16.45	<
- Heiligkreuzstraße		an	06.11	<	07.11	<	08.11	<	09.11	<	10.11	<	11.11	<	12.11	<	13.11	<	14.11	<	15.11	<	16.11	<	17.11
- Sudetenstraße			06.12	<	07.12	<	08.12	<	09.12	<	10.12	<	11.12	<	12.12	<	13.12	<	14.12	<	15.12	<	16.12	<	17.12
- Kornbühlstraße			06.13	<	07.13	<	08.13	<	09.13	<	10.13	<	11.13	<	12.13	<	13.13	<	14.13	<	15.13	<	16.13	<	17.13
- Heiligkreuzstraße		ab	06.14	<	07.14	<	08.14	<	09.14	<	10.14	<	11.14	<	12.14	<	13.14	<	14.14	<	15.14	<	16.14	<	17.14
- Fürstenstraße			<	06.46	<	07.46	<	08.46	<	09.46	<	10.46	<	11.46	<	12.46	<	13.46	<	14.46	<	15.46	<	16.46	<
- Obertorplatz Ost			06.15	06.47	07.15	07.47	08.15	08.47	09.15	09.47	10.15	10.47	11.15	11.47	12.15	12.47	12.47	13.15	13.47	14.15	14.47	15.15	15.47	16.15	16.47
- Schlossplatz			06.17	06.49	07.17	07.49	08.17	08.49	09.17	09.49	10.17	10.49	11.17	11.49	12.17	12.49	12.49	13.17	13.49	14.17	14.49	15.17	15.49	16.17	16.49
- Martinstraße (4)			06.19	<	07.19	<	08.19	<	09.19	<	10.19	<	11.19	<	12.19	<	13.19	<	14.19	<	15.19	<	16.19	<	17.19
- Im Weiher			06.20	<	07.20	<	08.20	<	09.20	<	10.20	<	11.20	<	12.20	<	13.20	<	14.20	<	15.20	<	16.20	<	17.20
- Hallen-Freibad			06.21	<	07.21	<	08.21	<	09.21	<	10.21	<	11.21	<	12.21	<	13.21	<	14.21	<	15.21	<	16.21	<	17.21
- Haigerlocher Straße			06.22	<	07.22	<	08.22	<	09.22	<	10.22	<	11.22	<	12.22	<	13.22	<	14.22	<	15.22	<	16.22	<	17.22
- Schützen			<	06.51	<	07.51	<	08.51	<	09.51	<	10.51	<	11.51	<	12.51	<	13.51	<	14.51	<	15.51	<	16.51	<
- Bahnhofstr.			06.24	06.53	07.24	07.53	08.24	08.53	09.24	09.53	10.24	10.53	11.24	11.53	12.24	12.53	12.53	13.24	13.53	14.24	14.53	15.24	15.53	16.24	16.53
- Bahnhof/ZOB (4)		an	06.25	06.54	07.25	07.54	08.25	08.54	09.25	09.54	10.25	10.54	11.25	11.54	12.25	12.54	13.05	13.25	13.54	14.25	14.54	15.25	15.54	16.25	16.54

ZEICHENERKLÄRUNG: F = nur an schulfreien Tagen S = nur an Schultagen Ab = Kleinbus < = Fahrt wird mit Niederflurfahrzeug mit Klapprampe durchgeführt.

		Montag - Freitag			Samstag									
HINWEISE		Ab ¼	Ab ½	Ab ¾	Ab ¼	Ab ½	Ab ¾	Ab ¼	Ab ½	Ab ¾	Ab ¼	Ab ½	Ab ¾	
Hechingen Bf/ZOB (4)		17.25	17.59	18.25	08.29	08.59	09.29	09.59	10.29	10.59	11.29	11.59	12.29	
- Im Nasswasen		17.30	~	18.30	~	~	~	~	~	~	~	~	~	
- Taubenschmidstr.		17.32	18.02	18.32	08.32	09.02	09.32	10.02	10.32	11.02	11.32	12.02	12.32	
- Bahnhof/ZOB (2)		an	17.34	18.04	18.34	08.34	09.04	09.34	10.04	10.34	11.04	11.34	12.04	
- Bahnhof/ZOB (2)		ab	17.34	18.04	18.34	08.34	09.04	09.34	10.04	10.34	11.04	11.34	12.04	
- Bahnhofstr.		17.35	18.05	18.35	08.35	09.05	09.35	10.05	10.35	11.05	11.35	12.05	12.35	
- Schützen		~	18.07	~	~	09.07	~	10.07	~	11.07	~	12.07	~	
- Haigerlocher Straße		17.37	~	18.37	08.37	~	09.37	~	10.37	~	11.37	~	12.37	
- Hallen-Freibad		17.38	~	18.38	08.38	~	09.38	~	10.38	~	11.38	~	12.38	
- Im Weiher		17.39	~	18.39	08.39	~	09.39	~	10.39	~	11.39	~	12.39	
- Martinstraße (3)		17.40	~	18.40	08.40	~	09.40	~	10.40	~	11.40	~	12.40	
- Neustraße		17.42	18.09	18.42	08.42	09.09	09.42	10.09	10.42	11.09	11.42	12.09	12.42	
- Obertorplatz West		17.43	18.10	18.43	08.43	09.10	09.43	10.10	10.43	11.10	11.43	12.10	12.43	
- Gymnasium		an	17.45	18.45	08.45	~	09.45	~	10.45	~	11.45	~	12.45	
- Heiligkreuzstraße		an	~	18.11	~	09.11	~	10.11	~	11.11	~	12.11	~	
- Sudetenstraße		~	~	18.12	~	09.12	~	10.12	~	11.12	~	12.12	~	
- Kornbühlstraße		~	~	18.13	~	09.13	~	10.13	~	11.13	~	12.13	~	
- Heiligkreuzstraße		ab	~	18.14	~	09.14	~	10.14	~	11.14	~	12.14	~	
- Fürstenstraße		17.46	~	18.46	08.46	~	09.46	~	10.46	~	11.46	~	12.46	
- Obertorplatz Ost		17.47	18.15	18.47	08.47	09.15	09.47	10.15	10.47	11.15	11.47	12.15	12.47	
- Schlossplatz		17.49	18.17	18.49	08.49	09.17	09.49	10.17	10.49	11.17	11.49	12.17	12.49	
- Martinstraße (4)		~	18.19	~	~	09.19	~	10.19	~	11.19	~	12.19	~	
- Im Weiher		~	18.20	~	~	09.20	~	10.20	~	11.20	~	12.20	~	
- Hallen-Freibad		~	18.21	~	~	09.21	~	10.21	~	11.21	~	12.21	~	
- Haigerlocher Straße		~	18.22	~	~	09.22	~	10.22	~	11.22	~	12.22	~	
- Schützen		17.51	~	18.51	08.51	~	09.51	~	10.51	~	11.51	~	12.51	
- Bahnhofstr.		17.53	18.24	18.53	08.53	09.24	09.53	10.24	10.53	11.24	11.53	12.24	12.53	
- Bahnhof/ZOB (4)		an	17.54	18.25	18.54	08.54	09.25	09.54	10.25	10.54	11.25	11.54	12.25	